Balayez le code QR pour consulter le manuel.

MANUEL D’UTILISATION

LAVE-VAISSELLE

Veuillez lire soigneusement le présent manuel d'utilisation avant de faire fonctionner l'appareil et conservez-le à portée de la main pour le consulter en tout temps. Cette version abrégée traite d'avis sécuritaires pour l'utilisateur, précautions et informations d'installation.

Pour consulter le manuel intégral, vous pouvez :

1. Manuel en ligne : visitez le site Web LG à : http://gscs-manual.lge.com /Total/HQ/GatewayPage/main.html ou scannez le code QR ici-haut ; ou alors
2. Copie PDF imprimable : visitez lg.com et recherchez votre numéro de modèle ; ou alors
3. Appelez ou écrivez au service à la clientèle tel que prévu à la section garantie limitée.

FRANÇAIS

LDFC242**

MFL69261745
Rev.05_090424

www.lg.com

Copyright © 2023-2024 LG Electronics. Tous droits réservés

TABLE DES MATIÈRES

3 CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

3 LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION
3 AVERTISSEMENTS
6 MISES EN GARDE

8 APERÇU DU PRODUIT

8 Caractéristiques du produit

10 INSTALLATION

10 Avant l'installation
12 Préparer l'ouverture de l'armoire
13 Préparation des raccords des conduites d'eau et du branchement électrique
14 Préparer le lave-vaisselle
15 Positionnement du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire
17 Raccordement de l'alimentation en eau et branchement électrique
18 Raccordement du tuyau de vidange
20 Mise de niveau du lave-vaisselle
22 Fixation du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire
22 Dernière vérification de l'installation

24 FONCTIONNEMENT

24 Avant l'utilisation
25 Panneau de commande
26 Cycles de lavage
27 Autres options et fonctionnalités
28 Chargement du lave-vaisselle
28 Chargement du panier à ustensiles
29 Chargement du panier inférieur
30 Chargement du panier supérieur
30 Ajout de produits de nettoyage

32 FONCTIONS INTELLIGENTES

32 Application LG ThinQ

33 ENTRETIEN

33 Nettoyage et entretien

37 DÉPANNAGE

37 Avant d'appeler le réparateur

39 GARANTIE LIMITÉE

39 CANADA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ TOUTES LES CONSIGNES AVANT L'UTILISATION

Messages de sécurité

Il est très important d'assurer votre sécurité et celle des autres.

Nous fournissons de nombreux conseils de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil. Lisez toujours l'ensemble des messages de sécurité et respectez-les.

Ceci est le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole vous alerte de dangers potentiels qui peuvent causer la mort ou des blessures. Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'alerte de sécurité et du terme AVERTISSEMENT ou MISE EN GARDE.

Voici le message que ces mots véhiculent :

AVERTISSEMENTS

Vous pouvez être tué ou gravement blessé si vous ne suivez pas les consignes.

MISES EN GARDE

Vous pouvez être légèrement blessé ou pouvez endommager le produit si vous ne suivez pas les consignes.

Tous les messages de sécurité vous indiqueront quel est le danger potentiel, comment réduire les risques de blessures et ce qui peut se produire en cas de non-respect des consignes.

AVERTISSEMENTS

AVERTISSEMENT

- Pour réduire les risques d'explosion, d'incendie, de mort, de décharge électrique, de brûlure ou de blessures lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- Branchez l'appareil dans un circuit électrique à protection, à valeurs nominales et de taille adéquates pour éviter une surcharge électrique.
- Pour réduire le risque de blessure grave ou de décès, suivez toutes les consignes d'installation.
- L'appareil doit être installé et mis à la terre conformément au code du bâtiment local par le personnel qualifié.
- Débranchez le câble d'alimentation électrique, retirez le fusible ou éteignez le disjoncteur avant l'installation ou l'entretien de l'appareil.
- Pour déplacer ou installer l'appareil dans un autre emplacement, faites appel à un technicien qualifié.
- Gardez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Le matériel d'emballage pose un danger pour les enfants. Il y a un risque de suffocation.
- Au moins deux personnes sont requises pour déplacer ou installer l'appareil.
- Cet appareil n'est pas conçu pour un usage nautique ou mobile, comme dans un véhicule récréatif, une roulotte ou un avion.
- Entreposez et installez l'appareil dans un endroit où il ne sera pas exposé à des températures sous le point de congélation ni aux intempéries.
- Cet appareil doit être placé près d'une prise électrique.

- Vous ne devez en aucun cas couper ou retirer le câble de mise à la terre du câble d'alimentation électrique.
- Lorsque vous installez ou déplacez l'appareil, faites attention de ne pas pincer, écraser, ni endommager le câble d'alimentation électrique.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit humide.
- Détruisez l'emballage en carton, le sac en plastique et tout autre matériel d'emballage après avoir déballé l'appareil. Les enfants pourraient jouer avec ces articles. Le carton, lorsque recouvert de tapis, de draps ou de pellicule de plastique, peut se transformer en chambre étanche.
- N'essayez jamais d'utiliser cet appareil s'il est endommagé, défectueux ou partiellement démonté, s'il manque des pièces ou si des pièces sont endommagées. Ceci concerne également un câble d'alimentation électrique abîmé.
- Respectez toutes les procédures de sécurité recommandées de l'industrie, incluant le port de gants à longs poignets et de lunettes de sécurité.
- L'installateur doit prendre soin de placer le lave-vaisselle dans un endroit totalement clos au moment de l'installation.
- Utilisez des tuyaux neufs pour raccorder l'appareil à l'alimentation en eau. Ne réutilisez pas des tuyaux usagés.
- Après l'installation, vérifier si le raccordement du tuyau fuit.
- Ne placez pas d'objets lourds sur le câble d'alimentation électrique de l'appareil et ne l'abîmer pas.

FONCTIONNEMENT

- Réparez ou remplacez immédiatement tout câble d'alimentation électrique dénudé ou endommagé. N'utilisez pas un câble avec des fissures ou des dommages dus à une abrasion sur sa longueur ou sur l'une de ses extrémités.
- Si l'appareil produit un bruit bizarre, une odeur chimique ou de brûlé ou de la fumée, débranchez-le immédiatement et communiquez avec le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics.
- Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le câble d'alimentation électrique.
- N'utilisez pas de rallonge électrique ni d'adaptateur avec cet appareil.
- Ne saisissez pas le câble d'alimentation électrique et ne touchez pas les boutons de l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne modifiez et ne prolongez pas le câble d'alimentation électrique.
- Si l'appareil a été immergé, communiquez avec le Centre d'information à la clientèle de LG Electronics pour obtenir des directives avant de recommencer à l'utiliser.
- N'entreposez ou n'utilisez pas d'essence ou d'autres vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou d'autres appareils.
- Veillez à maintenir la zone située en-dessous et autour de vos appareils électroménagers dégagée de matières combustibles (peluche/charpie, papier, chiffons, etc.), d'essence, de produits chimiques et d'autres vapeurs ou liquides inflammables.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (incluant des enfants) dont les capacités physiques, mentales ou sensorielles sont réduites, ou qui n'ont pas l'expérience ou les connaissances pour le faire, à moins d'avoir reçu des instructions et d'avoir été supervisées par une personne responsable de leur sécurité.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant uniquement, par son agent de maintenance, ou toute personne qualifiée, afin d'éviter tout risque.
- Ne forcez pas la porte et ne posez pas votre poids sur la porte de l'appareil.
- Lisez toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez ces instructions.
- N'utilisez l'appareil qu'aux fins pour lesquelles il est conçu.
- Ne laissez pas des enfants jouer sur, dans ou avec l'appareil. Il est nécessaire de surveiller étroitement les enfants lorsque l'appareil fonctionne à proximité d'eux.

- Ne modifiez pas les commandes.
- En cas de fuite de gaz (propane, gaz naturel, etc.), ne faites pas fonctionner cet appareil ni tout autre appareil. Ouvrez immédiatement une fenêtre ou une porte pour aérer la zone.
- Dans certaines conditions, de l'hydrogène peut se former dans un système d'eau chaude qui pas été utilisé pendant deux semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas servi pendant une telle durée, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler pendant plusieurs minutes avant d'utiliser l'appareil. Cette procédure permettra d'évacuer toute trace d'hydrogène accumulé. Comme l'hydrogène est un gaz inflammable, ne fumez pas pendant ce temps, et n'utilisez pas de feu.
- Fixez le tuyau de vidange en serrant fermement.
- Utilisez seulement les détergents ou les agents mouillants recommandés pour une utilisation dans un lavevaisselle et gardez-les hors de la portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants ingérer du détergent ou un produit de rinçage pour lave-vaisselle.
- Lors du remplissage du lave-vaisselle :
  - Placez les objets coupants de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte.
  - Placez les couteaux pointus le manche vers le haut pour limiter le risque de coupures ou d'autres blessures.
- Ne lavez pas d'articles en plastique sauf si ceux-ci portent l'indication « sans danger au lave-vaisselle » ou l'équivalent. Dans le cas des articles en plastique ne portant aucune indication, consultez les recommandations du fabricant.
- Ne touchez PAS à l'ÉLÉMENT CHAUFFANT pendant ou immédiatement après l'utilisation.
- Ne mettez pas le lave-vaisselle en marche avant d'avoir correctement mis en place les panneaux du BOÎTIER.
- Ne forcez pas la porte et ne posez pas votre poids sur la porte ou sur les paniers du lave-vaisselle.
- Installez ou rangez le lave-vaisselle dans un lieu non exposé aux intempéries.
- Après avoir nettoyé la vaisselle, fermez complètement l'arrivée d'eau. Avant de nettoyer, ouvrez l'arrivée d'eau et vérifiez les raccords.
- N'ouvrez pas la porte de l'appareil lors du fonctionnement. Pour des raisons de sécurité, la pompe de vidange fonctionne en cas d'ouverture de la porte, ce qui entraîne un cycle plus long.
- Fermez la porte de l'appareil avec prudence pour éviter d'accrocher vos mains.
- Ne branchez pas le lave-vaisselle dans une prise de courant endommagée.
- N'installez pas le lave-vaisselle près de composants électriques et ne le mettez pas à proximité d'un lieu exposé aux flammes.
- Ne lavez pas de plats exposés à l'essence, aux solvants ou à d'autres matières inflammables.
- Pendant le nettoyage, ne vaporisez pas d'eau directement sur le produit.
- N'appuyez pas sur les touches à l'aide d'un objet pointu comme une alêne ou une épingle.
- N'utilisez pas de détergents à base de solvants.
- Évitez tout contact avec la sortie de vapeur.
- De petites pièces, comme les pinces de grille et les butées de support du filtre, posent un risque de suffocation pour les jeunes enfants s'ils sont retirés du lave-vaisselle. Gardez-les hors de la portée des jeunes enfants.

Entretien

- Ne réparez pas et ne remplacez pas de pièce de l'appareil. Tous les entretiens et les réparations doivent être faits par du personnel d'entretien qualifié, à moins d'indications contraires dans le présent guide de l'utilisateur. Utilisez seulement des pièces autorisées par le fabricant.
- Ne désassemblez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même.
- Retirez la poussière ou tout corps étranger du câble d'alimentation électrique.

- Débranchez cet appareil de la prise électrique avant de le nettoyer et avant toute tentative d'entretien. L'utilisation du panneau de commande pour éteindre l'appareil ne coupe pas l'alimentation.
- Avant de mettre la laveuse hors service ou au rebut, retirez-en la porte pour éviter que des enfants ou des petits animaux y soient accidentellement enfermés.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer pour éviter le risque de décharge électrique.
- Avant de mettre l'appareil au rebut, coupez le câble d'alimentation électrique et détruisez le panneau de commandes de l'appareil.

Instructions de mise à la terre

- Pour un lave-vaisselle branché en permanence : Cet appareil doit être connecté à un système de branchement permanent en métal relié à la terre, ou un câble isolant de l'appareil doit être relié à un boîtier de jonction de mise à la terre sur l'appareil.
- Branchez le fil de mise à la terre à la prise de masse verte sur le boîtier de jonction.
- Pour un lave-vaisselle raccordé à un cordon : Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de mauvais fonctionnement ou d'une panne, la mise à la terre réduira le risque de décharge électrique en fournissant au courant électrique un chemin de moindre résistance.
- Cet appareil est équipé d'un cordon électrique doté d'un conducteur et d'une fiche de mise à la terre.
- La fiche doit être branchée sur une prise appropriée, elle-même correctement installée et mise à la terre, conformément à toutes les normes et réglementations locales.

AVERTISSEMENTS
Une mauvaise connexion du conducteur de mise à la terre peut entraîner un risque de décharge électrique. Renseignez-vous auprès d'un électricien qualifié ou d'un représentant du service à la clientèle si vous n'êtes pas certain que l'appareil est correctement mis à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'appareil; si elle ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Risque de basculement

- N'utilisez pas le lave-vaisselle avant de l'avoir installé complètement.
- Ne poussez pas la porte du lave-vaisselle vers le bas quand elle est ouverte.
- Le non-respect de ces consignes peut entraîner de graves blessures ou coupures.

MISES EN GARDE

⚠ MISE EN GARDE

- Pour réduire les risques de blessures mineures, de pannes ou de dommages causés à l'appareil ou à la propriété lors de l'utilisation de l'appareil, prenez les précautions élémentaires, y compris les suivantes :

Installation

- Installez le produit sur un plancher ferme et au niveau.
- Ce lave-vaisselle doit être raccordé à une source d'eau chaude dont la température se situe entre 120 °F (49 °C) et 149 °F (65 °C). Cette plage de températures offre de meilleurs résultats de lavage et les durées de cycle les plus courtes. La température ne doit pas dépasser 149 °F (65 °C) pour éviter d'endommager la vaisselle.
- Ne placez pas le tuyau de vidange sous le lave-vaisselle durant l'installation.
- Ne mettez pas le lave-vaisselle à l'envers. Cela pourrait endommager le produit.
- Suivez ces consignes

a) La prise d'alimentation électrique de l'appareil doit être installée dans une armoire ou sur une paroi adjacente à l'espace sous le comptoir dans lequel l'appareil doit être installé;

b) La cloison entre les compartiments spécifiés au point (a) doit être percée d'une ouverture suffisamment grande pour permettre le passage de la fiche de raccordement. La dimension la plus longue de l'ouverture ne doit pas dépasser 38 mm (1,5 po);

c) Les bords de l'ouverture spécifiée au point (b) doivent être lisses et arrondis si la cloison est en bois, ou recouverts d'un protecteur de bord si la cloison est en métal; et

d) Lors de l'installation ou du retrait de l'appareil, il convient de veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas endommagé.

- Si le cordon d'alimentation, le tuyau d'alimentation en eau ou le tuyau de vidange passe par une ouverture dans une armoire métallique, les bords de l'ouverture doivent être recouverts d'une protection afin d'éviter tout risque d'électrocution, de fuite ou d'incendie. Des passe-fils en plastique ou en caoutchouc de 38,1 mm (1 1/2 po) peuvent être achetés en ligne ou dans une quincaillerie locale à cette fin. Pour plus de détails, appelez un centre d'information à la clientèle LG Electronics au 1-800-243-0000 (États-Unis) ou au 1-888-542-2623 (Canada).

FONCTIONNEMENT

- Ne placez pas d’objets sur le dessus de l’appareil.
- Fermez les robinets d’eau et débranchez l’appareil si vous quittez votre résidence pendant longtemps, comme lorsque vous partez en voyage.
- Ne rangez pas et ne renversez pas les détergents liquides, les nettoyants ou les javellisants (au chlore ou à l’oxygène) sur le dessus de l’appareil. Cela pourrait entraîner de la corrosion, de la décoloration ou des dommages à la surface de l’appareil.
- Ne touchez pas à l’eau de vidange, qui peut être brûlante.
- Si le tuyau de vidange et le tuyau d’alimentation en eau gèlent durant l’hiver, il faut les dégeler avant d’utiliser l’appareil.
- Ne mettez pas vos mains, vos pieds ou des objets métalliques sous ou derrière l’appareil.

Entretien

- Si de l’huile de cuisson est renversée sur la surface extérieure de l’appareil, essuyez-la immédiatement. Ne nettoyez pas la surface extérieure de l’appareil avec des produits de nettoyage contenant de l’alcool, du diluant, du javellisant, du benzène, du liquide inflammable ou des substances abrasives. Ces substances peuvent décolorer ou endommager l’appareil.
- Les hydrocarbures aromatiques, comme le benzène, peuvent endommager la surface du produit. De nombreux articles ménagers courants, notamment les détergents, les peintures, les cosmétiques, les désodorisants, les désinfectants et même certains aliments comme les huiles, les épices, la viande ou le poisson fumé, contiennent ces substances. Pour éviter tout dommage, essuyez fréquemment le panneau de commande de l'appareil et les autres surfaces extérieures avec un chiffon propre et humide.

GARDEZ CES CONSIGNES

APERÇU DU PRODUIT

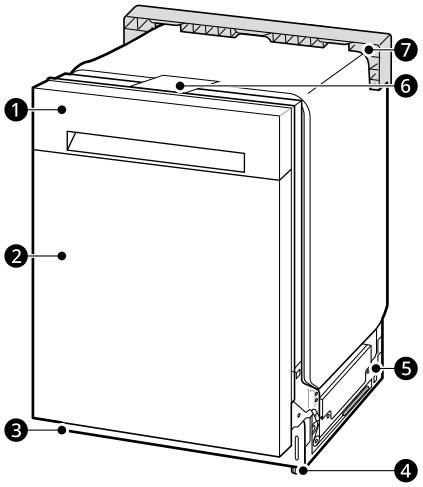
Caractéristiques du produit

Les illustrations contenues dans ce manuel peuvent être différentes des composants et accessoires réels, et ceux-ci peuvent être modifiés sans préavis par le fabricant dans le but d'améliorer le produit.

REMARQUE

- Pour votre sécurité et pour prolonger la vie du produit, n'utilisez que des composants autorisés. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnement du produit ou d'accidents consécutifs à l'utilisation de pièces non autorisées et achetées séparément.
- Ne retirez jamais le couvercle de sécurité.
- Pour assurer sa fiabilité, chaque lave-vaisselle LG subit un contrôle de qualité approfondi avant de quitter l'usine.
- Vous pouvez trouver des gouttelettes d'eau ou des taches d'eau résultant de ce processus dans votre nouveau lavevaisselle.

Vue de l'avant



❶ Panneau de contrôle et poignée de la porte

❷ Paroi avant

❸ Paroi inférieure

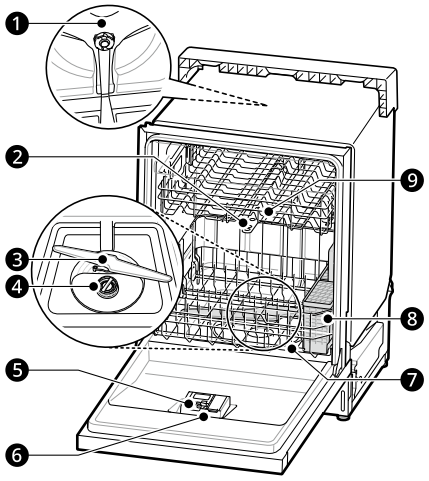
❹ Pieds de nivellement

❺ Base

❻ Couvercle de sécurité

❼ Armature d'expédition

Vue de l'intérieur



❶ Pompe de lavage supérieure

❷ Bras de lavage supérieur

❸ Bras de lavage inférieur

❹ Système de filtrage

❺ Distributeur de détergent et de produit de rinçage

❻ Couvercle de ventilation pour le séchage

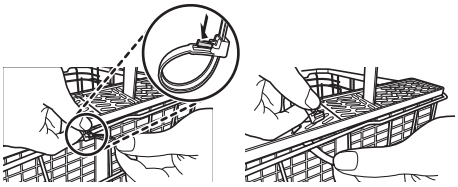
❼ Panier inférieur

❽ Panier à couverts

❾ Panier supérieur

REMARQUE

- Le panier à couverts est installé à l'arrière du panier inférieur pour l'expédition de l'appareil. Pour obtenir un rendement optimal, installez-le sur le côté droit.
- Retirez tout le matériel d'emballage à l'intérieur et à l'extérieur du lave-vaisselle avant de l'installer.
- Appuyez sur la languette pour retirer manuellement le collier de serrage. Couper le collier de serrage à l'aide d'un couteau ou d'une paire de ciseaux pourrait endommager le panier principal ou le panier à couverts.



Accessoires

❶ Supports d'installation (2 ch.)

❷ Vis à bois (4 ch.)

❸ Collier de serrage

REMARQUE

- Les accessoires se trouvent dans le panier à ustensiles.

Caractéristiques du produit

L'aspect et les caractéristiques énumérés dans le présent manuel peuvent varier en raison des constantes améliorations apportées au produit.

Modèle	LDFC242**
Alimentation électrique	120 V, 60 Hz c.a. seulement, Disjoncteur de 15 A
Pression d'eau	De 20 psi à 80 psi (de 140 kPa à 550 kPa)
Dimensions (Largeur X Hauteur X Profondeur)	23 3/4 po x 33 5/8 po x 24 5/8 po (603 mm X 854 mm X 625 mm)
Arrivée d'eau Température	120 °F – 149 °F (49 °C – 65 °C)
Poids net	32 kg (70 lb)

INSTALLATION

Avant l’installation

Guide d’installation en ligne

Ce code QR est pour référence seulement. Pour des instructions d’installation complètes, voir le manuel du propriétaire fourni avec chaque lave-vaisselle.

Anglais (CANADA)

https://www.lg.com/ca_en/support/video-tutorials/CT20098058-1424294103269

Français (CANADA)

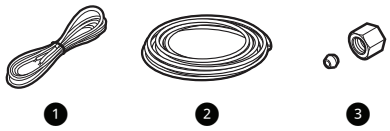
https://www.lg.com/ca_fr/soutien/aide-produit/CT20100059-20152463332979

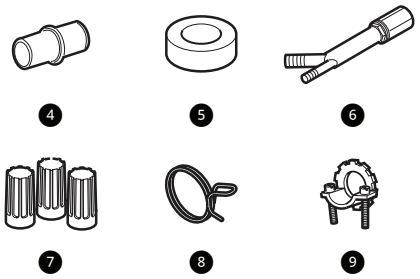
AVERTISSEMENT

- AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ – Ce guide est strictement confidentiel et ne doit pas être copié, divulgué, distribué, diffusé, publicisé ni reproduit, en tout ou en partie, sans l’autorisation écrite préalable de LG Electronics.

  Le guide pourrait contenir des inexactitudes ou des erreurs typographiques et pourrait être modifié ou mis à jour en tout temps par LGE, et ce, sans préavis.

Pièces non fournies



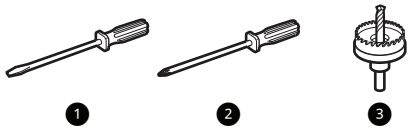


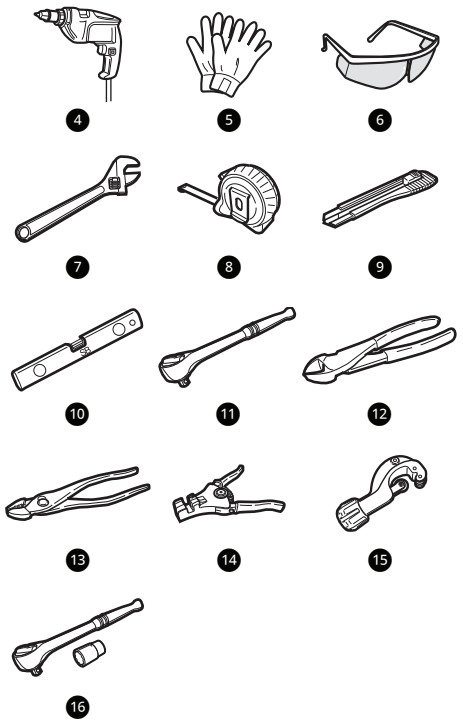
1. Câble électrique
   - Câble 16 AWG à 2 fils conducteurs et à 1 fil de mise à la terre
2. Tube d’alimentationen eau
   - Conduite d’alimentation en eau : tuyau en cuivre ou en acier inoxydable tressé d’un diamètre extérieur d’au moins 3/8 po
3. Raccords pour tubes
4. Coupleur
5. Ruban isolant
6. Coupure antirefoulement
7. Capuchons de connexion pour câbles de calibre 16
8. Collier de serrage
9. Réducteur de Tension de 3/8 po homologué ’UL

REMARQUE

- Le kit d'installation du cordon d'alimentation est disponible sur LG.com, numéro de pièce AEM75698901 (Nom du modèle : D-PC1)
- Le kit d'installation du tuyau d'entrée est disponible sur LG.com, numéro de pièce AEM75698902.
- Le kit d'installation du tuyau d'extension de vidange est disponible sur LG.com, numéro de pièce AEM75698903.

Outils nécessaires





❶ Tournevis plat

❷ Tournevis Phillips

❸ Scie-cloche à lame de 2 1/2 po (6,35 cm) min.

❹ Perceuse électrique

❺ Gants

❻ Lunettes de protection

❼ Clé ajustable

❽ Ruban à mesurer

❾ Couteau tout usage

❿ Niveau

⓫ Clé à tête carrée ¼ po (0,64 cm)

⓬ Pince coupante

⓭ Pinces

⓮ Pince à dénuder

⓯ Coupe-tube

⓰ Clé à tête carrée de 3/8 po avec douille de 1/2 po

Aperçu de l'installation

Veuillez d'abord lire les instructions d'installation suivantes après avoir acheté ce lave-vaisselle ou après l'avoir transporté à un autre endroit.

❶ Préparer l'ouverture de l'armoire

❷ Préparation des raccords des conduites d'eau et du branchement électrique

❸ Préparer le lave-vaisselle

❹ Positionnement du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire

❺ Raccordement de l'alimentation en eau et branchement électrique

❻ Raccordement du tuyau de vidange

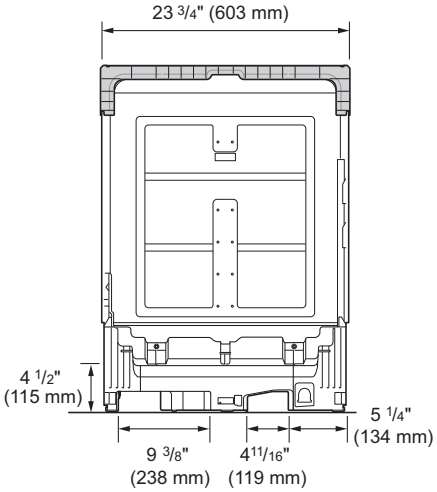
❼ Mise de niveau du lave-vaisselle

❽ Fixation du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire

❾ Dernière vérification de l'installation

Dimensions du produit

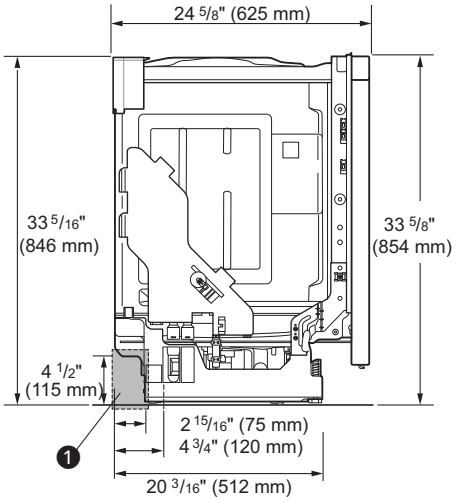
Vue arrière



Vue latérale

Pour faciliter l'installation, tenez compte des zones de dégagement ❶ indiquées dans la base du lave-vaisselle pour les conduites d'eau et d'électricité. Le tuyau d'alimentation en eau, le tuyau de

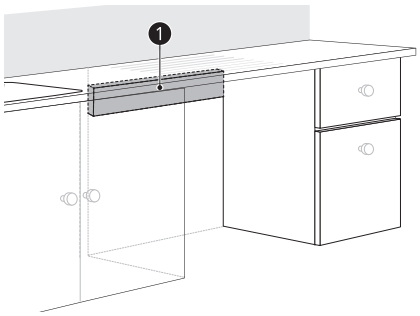
vidange et le câble électrique doivent être passés dans cet emplacement.



Préparer l'ouverture de l'armoire

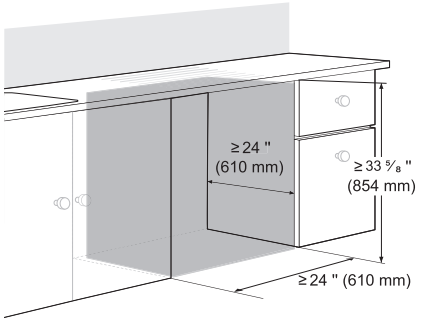
Ce lave-vaisselle est conçu pour s'adapter à une ouverture pour lave-vaisselle standard. Une ouverture peut être nécessaire sur les deux côtés pour installer la tuyauterie et les raccords électriques.

- Pour assurer une vidange efficace, le lave-vaisselle ne doit pas être installé à plus de 12 pieds (3,65 m) de l'évier.
- L'espace doit être suffisant pour que la porte du lave-vaisselle s'ouvre facilement, et il doit y avoir au moins 0,1 po (2 mm) entre le lave-vaisselle et les parois de l'armoire.
- Si le lave-vaisselle doit être installé dans un coin, il est nécessaire de prévoir au moins 2 po (50 mm) entre le lave-vaisselle et le mur contigu.
- Le mur contigu doit être libre de toute obstruction.
- Pour les installations encastrées uniquement, vous pouvez retirer l'entretoise ❶ à l'intérieur de l'armoire.

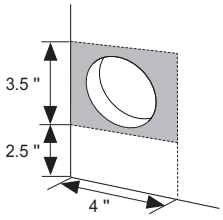


Choix de l'emplacement adéquat

1 Choisissez l'emplacement le plus près possible de l'évier pour faciliter les raccordements aux conduites d'alimentation en eau et de vidange ainsi qu'à la prise électrique.



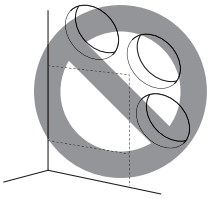
2 Afin de laisser un jeu suffisant pour la tuyauterie et les conduites électriques, utilisez le gabarit fourni dans les documents pour déterminer l'espace nécessaire sur le côté où l'armoire forme un angle avec le mur arrière. À l'aide d'une scie-cloche de 2 1/2 po de diamètre, percez un trou dans la zone cible comme indiqué dans le gabarit.

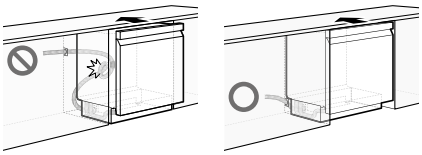


⚠ AVERTISSEMENT

- L'ouverture doit avoir un diamètre d'au moins 2 1/2 po (63,5 mm) pour éviter d'endommager les câbles et les tuyaux pendant l'installation.
- Les dommages occasionnés pendant l'installation ne sont pas couverts par la garantie, et les fuites résultant d'une installation inadéquate peuvent entraîner des dommages matériels.
- N'utilisez pas les orifices existants à moins qu'ils se trouvent dans la zone cible.
- Si le trou pour les conduites d'eau et de vidange n'est pas correctement situé, le lave-vaisselle pourrait ne pas être bien aligné avec les armoires, ce qui risque de plier, de pincer,

d’écraser, de contraindre ou d'endommager les conduites.





Préparation des raccords des conduites d’eau et du branchement électrique

⚠ AVERTISSEMENT

- Raccordement de l’alimentation en eau
  - Ne réutilisez pas de vieux tuyaux. Utilisez uniquement des tuyaux neufs lorsque vous installez le lave-vaisselle. Les tuyaux usagés pourraient fuir ou éclater, causant des inondations et des dommages matériels. Communiquez avec le centre d’information à la clientèle de LG pour obtenir de l’aide pour l’achat de tuyaux.
- Branchement électrique
  - Utilisez un fusible temporisé ou un disjoncteur.
  - Utilisez cet appareil en respectant la tension électrique appropriée, comme il est indiqué dans ce manuel et sur la plaque signalétique.
  - Le câblage doit être correctement mis à la terre. En cas de doute, faites-le vérifier par un électricien qualifié.
  - Branchez l’appareil à l’aide d’un câble à trois fils, incluant un fil de mise à la terre.
  - L’appareil et la prise doivent être positionnés de sorte que la fiche est facilement accessible.
  - N’utilisez pas de rallonge électrique ni d’adaptateur avec ce lave-vaisselle.
  - Ne surchargez pas la prise de courant avec plus d’un appareil.
  - Les capuchons de connexion 16 AWG fournis doivent être utilisés.
  - Le propriétaire de l’appareil est responsable et tenu de faire installer une prise de courant adéquate par un électricien qualifié.

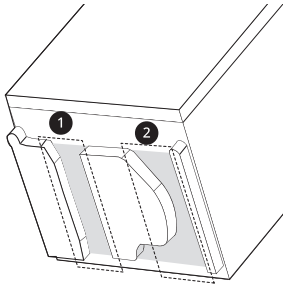
⚠ MISE EN GARDE

- Lors du raccordement des conduites d’eau du lave-vaisselle à la conduite d’eau du domicile, un ruban ou un composé couvre-joint doit être utilisé sur les filetages de tuyaux pour éviter les fuites. Ce ruban ou composé ne doit pas être utilisé sur les raccords à compression.
- Raccordez le lave-vaisselle à une source d’eau chaude dont la température se situe entre 120 °F (49 °C) et 149 °F (65 °C). Cette plage de température offre de meilleurs résultats de lavage et les durées de cycle les plus courtes. Pour éviter d’endommager les plats, la température ne doit pas dépasser 149 °F (65 °C).
- La pression des conduites d’eau doit se situer entre 20 et 80 psi (140 et 550 kPa). Si la pression des conduites d’eau est supérieure à 80 psi, un robinet réducteur de pression doit être installé, à défaut de quoi il peut s’ensuivre une défaillance prématurée de la vanne d’entrée.

Acheminement de la conduite d’eau et du câblage électrique

Au fond du lave-vaisselle, deux canaux permettent d’acheminer la conduite d’eau et les connexions électriques.

- Comme le montre l’image ci-dessous, le canal ❶ est destiné à la conduite d’eau, et le canal ❷ au câble électrique.

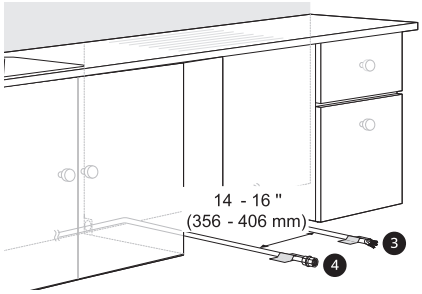


1 Coupez l’alimentation en eau du domicile ainsi que le disjoncteur ou l’alimentation dédiée avant de brancher le lave-vaisselle.

2 Faites passer la conduite d’eau le long du sol à une distance de 165 mm à 197 mm (6 1/2 po à 7 3/4 po) du côté gauche de l’ouverture et fixez-la avec du ruban adhésif devant l’ouverture.

3 Faites passer le câble électrique ❸ le long du sol à une distance de 356 mm à 406 mm (14 po à 16 po) de la conduite d'eau ❹ et fixez-le avec du ruban adhésif.

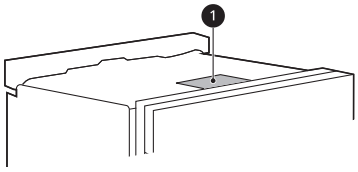
- La prise de courant doit se trouver à moins de 1,22 m (4 pi) de l'un ou l'autre des côtés du lave-vaisselle.
- Le meilleur emplacement pour la conduite électrique est sur le côté droit de la paroi arrière. Réacheminez le câble électrique avant l'installation si la conduite électrique mesure plus de 76 mm (3 po) de long et est centrée sur la paroi arrière.



Préparer le lave-vaisselle

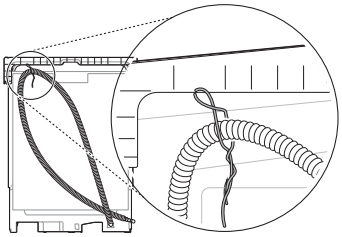
⚠ AVERTISSEMENT

- Ne retirez pas le couvercle de sécurité ❶. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un incendie, une décharge électrique ou la mort.



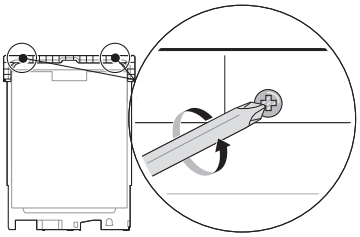
Libération du tuyau de vidange

Enlevez l'attache torsadée qui maintient le tuyau de vidange à l'arrière de l'armature d'expédition.



Armature d'expédition amovible

L'armature d'expédition située à l'arrière peut être retirée si un espace de dégagement supplémentaire est nécessaire lors de l'installation du lave-vaisselle sous un comptoir bas.

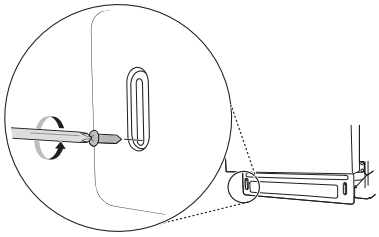


Retirer la paroi inférieure

⚠ MISE EN GARDE

- Si vous couchez le lave-vaisselle sur le dos, faites-le avec prudence pour éviter d'endommager le tuyau de vidange et la cuve.

1 Retirez les vis latérales qui fixent le couvercle inférieur au lave-vaisselle.



2 Retirez le couvercle inférieur.

3 S'il y a un rembourrage isolant à l'arrière du couvercle inférieur, retirez-le.

4 Mettez les pièces de côté jusqu'à la fin de l'installation.

Retrait des matériaux d'emballage qui se trouvent à l'intérieur

Retirez tout le matériel d'emballage à l'intérieur du lave-vaisselle avant de l'installer.

Fixation des supports d'installation

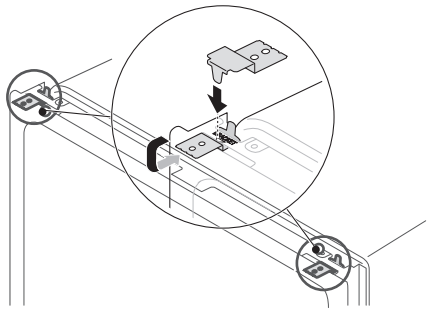
Pour les comptoirs de bois ou composés d'autres matériaux qui ne risquent pas d'être endommagés par le perçage, utilisez les supports d'installation en métal fournis.

Pour les comptoirs de granite, de marbre ou composés d'autres matériaux qui risquent d'être endommagés par le perçage, utilisez les vis à bois pour fixer le lave-vaisselle à l'armoire. Voir les directives d'installation dans la section **Fixation sécuritaire du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire**.

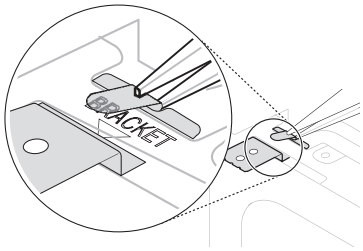
REMARQUE

- Les supports et les vis d'installation peuvent également se trouver dans le panier à ustensiles.

1 Insérez dans les fentes du cadre supérieur l'extrémité des supports d'installation qui comporte une languette. Tournez les supports jusqu'à ce que les extrémités à languette soient tournées vers le haut.



2 Pliez les languettes pour les fixer au cadre à l'aide d'une pince à bec effilé.

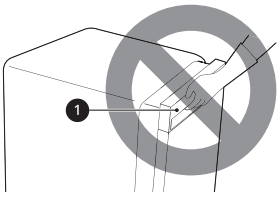


Positionnement du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire

Comment faire glisser le lave-vaisselle

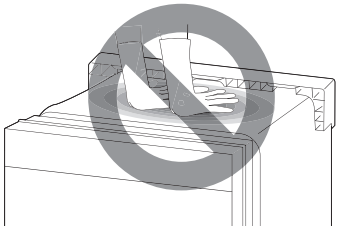
⚠ MISE EN GARDE

- Ne tirez pas ou ne soulevez pas le lave-vaisselle par la poignée ❶; cela risque d'endommager la porte et ses charnières.



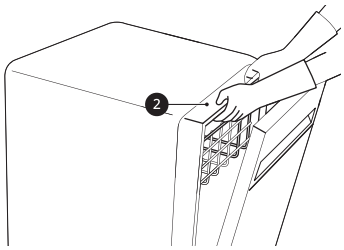
- Ne poussez pas sur la porte du lave-vaisselle avec les genoux lorsque vous le faites glisser en position; cela risque d'endommager le couvercle avant.

- Ne poussez pas le haut du lave-vaisselle; cela risque d'endommager l'intérieur de l'appareil.

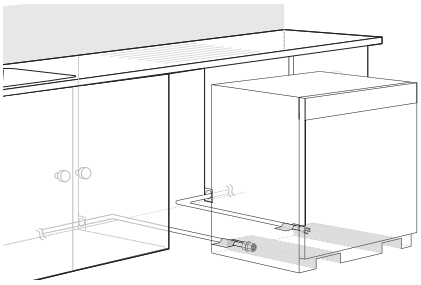


REMARQUE

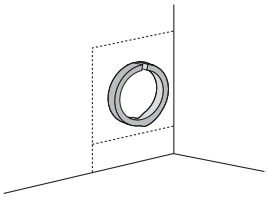
- Ouvrez la porte et saisissez le bâti de l'appareil et l'ouverture avant supérieure ❷ de la cuve pour déplacer ou soulever le lave-vaisselle.



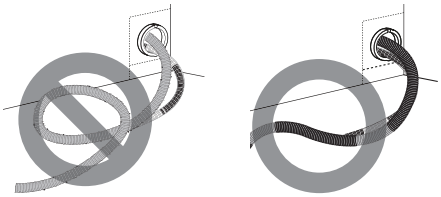
1 Alignez le lave-vaisselle avec l'ouverture. Assurez-vous que la conduite d'eau et le câble électrique peuvent glisser correctement dans leurs canaux.



2 Lissez ou rembourrez les bords du trou percé pour l'alimentation en eau afin de ne pas endommager le tuyau de vidange.



3 Assurez-vous que le tuyau de vidange est droit avant d'en faire passer l'extrémité dans le trou percé pour l'alimentation en eau. Pendant que vous faites glisser le lave-vaisselle dans l'ouverture, tirez lentement sur le tuyau de vidange à partir de l'intérieur de l'armoire pour enlever le jeu.Veillez à ne pas plier, pincer, écraser ou contraindre le tuyau de vidange pendant l'installation pour éviter les fuites et les dégâts d'eau.

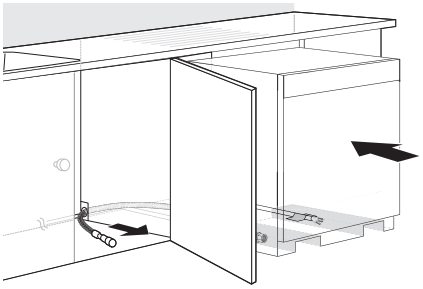


4 Faites glisser progressivement le lave-vaisselle dans l'ouverture en vous assurant que la conduite d'eau et le câble électrique passent librement dans les canaux et ne restent pas pris sous le lave-vaisselle.

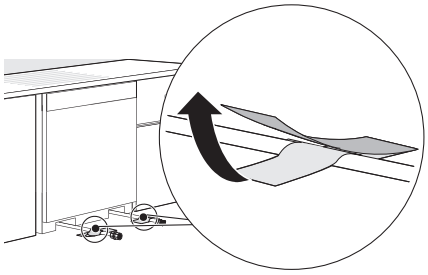
⚠ MISE EN GARDE

- Pour éviter les dysfonctionnements ou les fuites, il est important que le tuyau de vidange ne soit pas plié, pincé, contraint ou écrasé derrière ou sous le lave-vaisselle, ou à l'intérieur de l'armoire adjacente.
- Les dommages attribuables à une mauvaise installation ne sont pas couverts par la garantie.

- Arrêtez de déplacer le lave-vaisselle à quelques reprises (ou demandez de l'aide) pour enlever le jeu en tirant le tuyau de vidange plus loin dans l'armoire.



5 Enlevez le ruban adhésif de la conduite d'eau et du câble électrique.



Raccordement de l'alimentation en eau et branchement électrique

MISE EN GARDE

- Ne retournez pas le lave-vaisselle pour raccorder la conduite d'alimentation en eau ou l'alimentation électrique. Vous risqueriez d'endommager le produit.

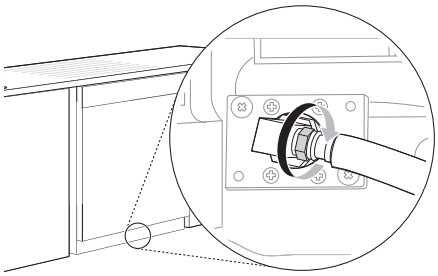
Raccordement de l'alimentation en eau

1 Après avoir coupé l'alimentation en eau du domicile, raccordez la conduite d'eau à la vanne d'entrée située à l'avant gauche du lave-vaisselle.

MISE EN GARDE

- Évitez d'utiliser du ruban ou un produit d'étanchéité sur la vanne d'entrée du lave-vaisselle.

2 Serrez l'écrou à compression.

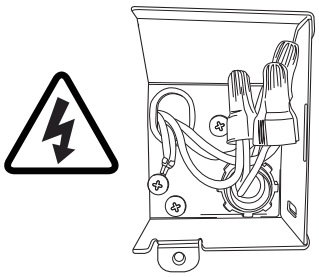


3 Faites glisser la conduite d'eau dans le canal, en tirant doucement depuis l'intérieur de l'armoire pour éviter que la conduite soit pliée, pincée, contrainte ou écrasée.

Raccordement de l'alimentation électrique

Le lave-vaisselle doit être branché à un circuit de dérivation dédié avec mise à la terre, adapté à la configuration à 3 broches qui comprend le fil de terre.

Si une source d'alimentation à 3 broches est utilisée, elle doit se trouver dans un endroit accessible à proximité du lave-vaisselle, à moins de 4 pi (1 220 mm) du côté du lave-vaisselle et non derrière le lave-vaisselle.

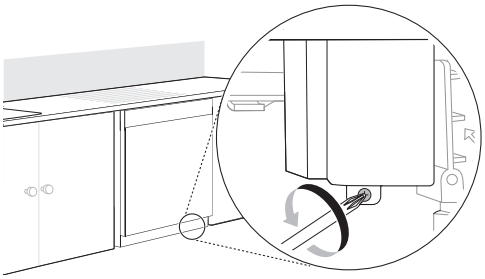


REMARQUE

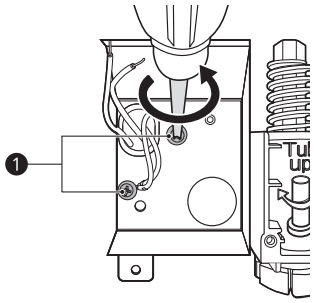
- Le meilleur emplacement pour la conduite électrique est dans le côté droit de la paroi arrière. Réacheminez le câble électrique avant l'installation si la conduite électrique mesure plus de 3 po (76 mm) de long et est centrée sur le mur dans le fond de l'armoire.

1 Coupez l'alimentation électrique de l'appareil en fermant le disjoncteur.

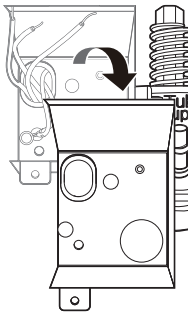
2 Utilisez un tournevis Philips pour retirer la vis du couvercle de la boîte de jonction et retirez le couvercle.



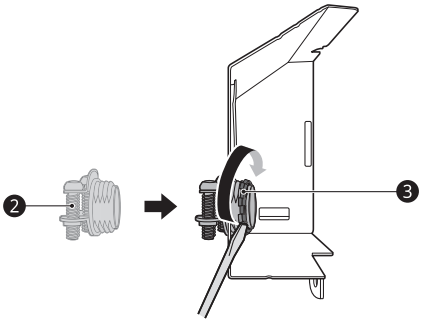
3 Utilisez un tournevis cruciforme pour enlever les deux vis ❶.



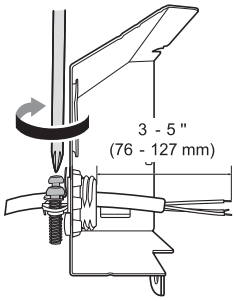
4 Enlevez la boîte de jonction de l'appareil.



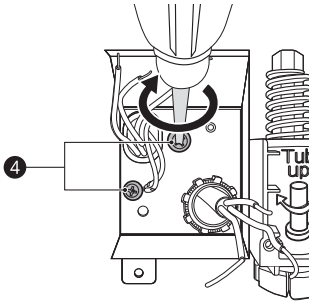
5 Insérez un réducteur de tension de 3/8 po ❷ dans la boîte de jonction en le faisant passer par le trou. Serrez l'écrou à œil ❸ pour le fixer.



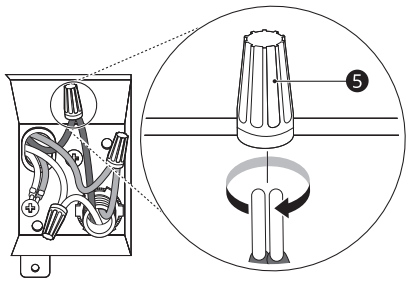
6 Insérez le câble électrique dans le trou du réducteur de tension. Serrez les deux vis pour fixer le câble.



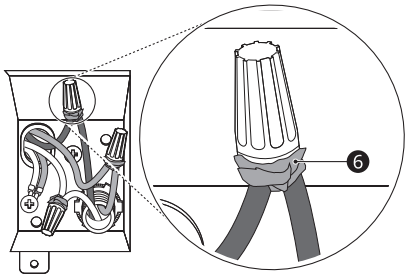
7 Tirez les fils existants par les ouvertures de la boîte de jonction. Serrez les deux vis ❹ pour replacer la boîte de jonction dans l'appareil.



8 Reliez les fils blanc, noir et vert aux fils correspondants du lave-vaisselle, puis tournez fermement les capuchons de connexion fournis ❺ pour connecter les fils correspondants.



9 Enroulez chaque connexion de ruban électrique ❻.



10 Repliez les fils connectés dans la boîte de jonction et vissez le couvercle de la boîte de jonction.

⚠ AVERTISSEMENT

- Vérifiez que le fil noir est chaud (120 V). Si ce n'est pas le cas, ou si vous n'êtes pas sûr de l'alimentation, faites vérifier l'appareil par un électricien autorisé.

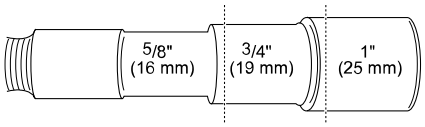
⚠ MISE EN GARDE

- Ne laissez pas de fil dénudé à l'air libre. Coupez le fil dénudé pour qu'il entre complètement à l'intérieur des capuchons de connexion.

Raccordement du tuyau de vidange

Si l'extrémité du tuyau de vidange n'est pas adaptée à la conduite de vidange, utilisez un adaptateur résistant à la chaleur et au détergent (non fourni). Vous pouvez les obtenir d'un magasin de fourniture de plomberie de votre localité.

- Coupez l'adaptateur pour qu'il corresponde à la taille du raccord de vidange, comme illustré. Le fait de couper juste au-delà de l'évasement permet de maintenir le collier de serrage en place.

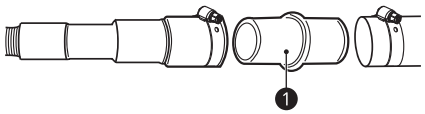


REMARQUE

- Pour l'installation du tuyau de vidange, utilisez le collier de serrage fourni avec le lave-vaisselle qui se trouve dans le panier à ustensiles.
- Si vous raccordez le tuyau de vidange du lave-vaisselle à un broyeur à déchets, assurez-vous de respecter les instructions d'installation fournies dans le manuel du broyeur.

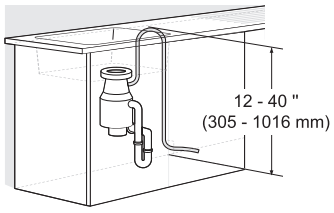
Exigences pour le tuyau de vidange

- Suivez les règlements des codes locaux et la réglementation en vigueur.
- Ne raccordez pas le tuyau à plus de 12 pieds (3,65 m) de la vidange.
- Ne raccordez pas de tuyaux de vidange d'autres appareils au tuyau de vidange du lave-vaisselle.
- S'il est nécessaire d'utiliser une rallonge de tuyau de vidange, utilisez un tuyau d'un diamètre intérieur de 5/8 po ou 7/8 po, d'une longueur de 2 à 3 pieds, ainsi qu'un coupleur ❶ pour raccorder les deux extrémités du tuyau.



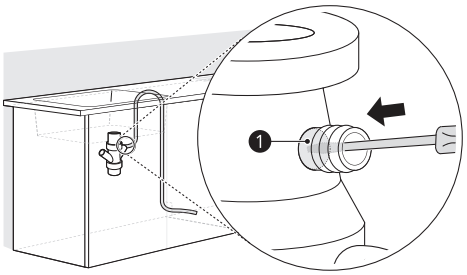
Hauteur du tuyau de vidange

L'extrémité du tuyau de vidange doit être à une hauteur d'au moins 12 po (305 mm) et à moins de 40 po (1 016 mm) de la base du lave-vaisselle pour éviter que l'eau de la cuve ne soit siphonnée.



Raccordement à un broyeur sans coupure antirefoulement

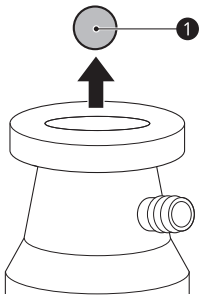
1 Retirez le bouchon du broyeur en l'enfonçant avec un marteau et un tournevis.



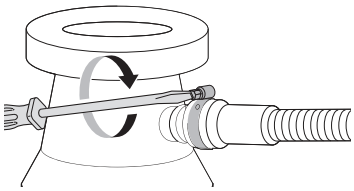
2 Retirez le bouchon du broyeur ❶.

⚠ MISE EN GARDE

- Si le bouchon du tuyau de vidange n'a pas été retiré, le lave-vaisselle ne pourra pas se vider correctement.



3 Raccordez le tuyau de vidange au broyeur à l'aide du collier de serrage fourni. Mettez ce dernier en position et serrez-le à l'aide d'un tournevis plat.



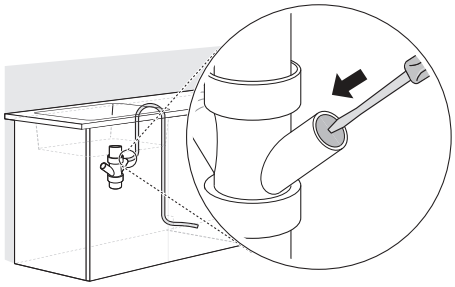
Raccordement à un té de vidange sans coupure antirefoulement

L'extrémité du tuyau de vidange doit être à une hauteur d'au moins 12 po (305 mm) et à moins de 40 po (1 016 mm) de la base du lave-vaisselle pour éviter que l'eau de la cuve ne soit siphonnée.

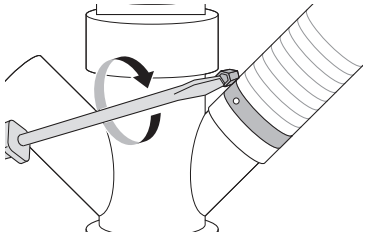
1 Retirez le bouchon en l'enfonçant avec un marteau et un tournevis.

⚠ MISE EN GARDE

- Si le bouchon du tuyau de vidange n'a pas été retiré, le lave-vaisselle ne pourra pas se vider correctement.



2 Attachez le tuyau de vidange sur le raccord en T de vidange à l'aide du collier de serrage fourni. Mettez ce dernier en position et serrez-le à l'aide d'un tournevis plat.

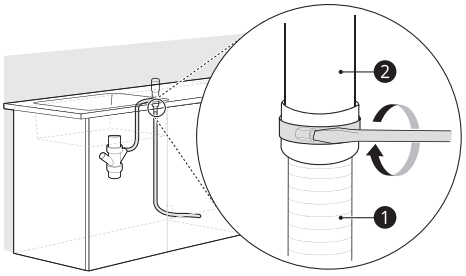


Raccordement à un broyeur ou à un té de vidange avec coupure antirefoulement.

1 Retirez le bouchon en l'enfonçant avec un marteau et un tournevis.

2 Raccordez l'extrémité du tuyau de vidange ❶ au broyeur sans coupure antirefoulement ❷ à l'aide du collier de serrage fourni. Mettez ce dernier en position et serrez-le à l'aide d'un tournevis plat.

- Cela permettra d'éviter que l'eau soit siphonnée hors de la cuve.



3 Si cela n'est pas déjà fait, fixez le raccord de tuyau en caoutchouc au té de vidange ou au té du broyeur à déchets à l'aide d'un collier de serrage (non fourni).

Mise de niveau du lave-vaisselle

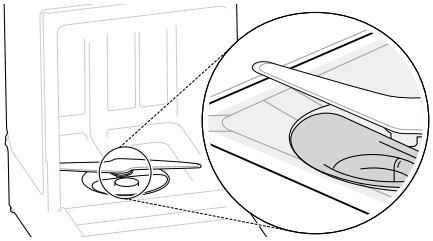
Vérifiez que le lave-vaisselle est de niveau et ajustez les pieds de nivellement si nécessaire.

⚠ MISE EN GARDE

- Un lave-vaisselle qui n'est pas de niveau peut présenter des fuites, des problèmes de fermeture de la porte ou du bruit.
- Lorsque l'ouverture de l'armoire est plus étroite que ce qui est recommandé (voir la section **Préparation de l'ouverture de l'armoire**), veillez à soigneusement niveler et aligner le lave-vaisselle de façon à ce qu'il soit entièrement soutenu par les trois pieds de mise à niveau et qu'il ne pende pas par les supports. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner des fuites d'eau à l'avant du lave-vaisselle, l'affichage d'erreurs AE, des problèmes de fermeture de la porte ou le non-fonctionnement de l'appareil.

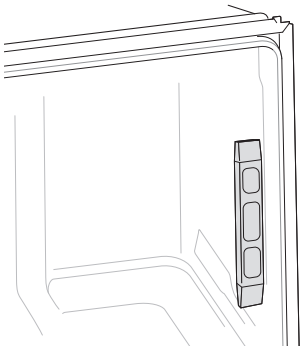
Vérification du nivellement

Pour vérifier que la cuve est de niveau en profondeur, retirez le panier inférieur et versez 169 oz (5 L) d'eau dans le fond de la cuve. Le niveau d'eau devrait être près du centre des deux entailles inférieures de la cuve, à l'avant.

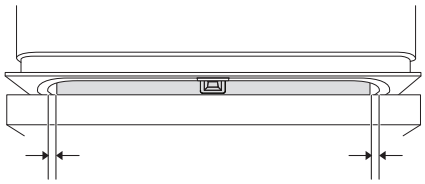


Après avoir enlevé le panier inférieur, placez un niveau sur la paroi intérieure de la cuve pour vérifier que le lave-vaisselle est de niveau en largeur.

- Si vous n'avez pas de niveau, essayez plutôt d'utiliser l'application de niveau de votre téléphone intelligent.



Assurez-vous que l'espace entre les parois de la cuve et le revêtement de porte est le même de chaque côté.



Réglage des pieds de nivellement

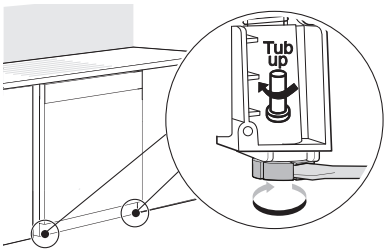
Ajustez les pieds de nivellement au besoin jusqu'à ce que le lave-vaisselle soit complètement de niveau.

- Réglez la hauteur des pieds de nivellement avant et arrière afin qu'ils soient tous fermement en contact avec le sol. Si le lave-vaisselle n'est pas de niveau, la porte pourrait ne pas se fermer correctement, ce qui empêchera le démarrage de l'appareil.

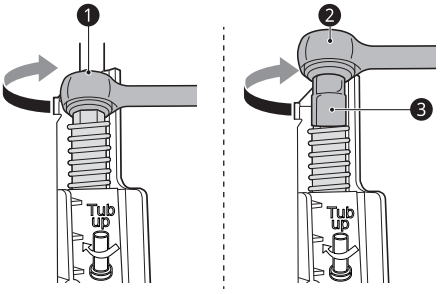
Réglage des pieds de nivellement avant

Utilisez un tournevis plat pour régler les pieds de nivellement avant et régler la hauteur de l'avant de l'appareil.

- Faites tourner les pieds de nivellement avant dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'avant de l'appareil et dans l'autre sens pour l'abaisser.



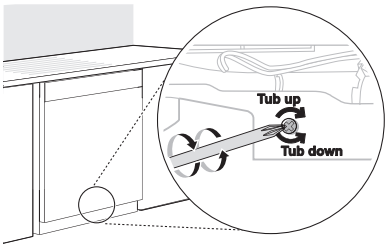
- Le réglage se fait de façon identique pour les deux pieds de nivellement avant.
- Si vous ne disposez pas d'un tournevis plat, utilisez une clé à tête carrée de ¼ po ❶ ou une clé à tête carrée de ⅜ po ❷ et une douille de ½ po ❸ pour tourner les pieds de nivellement avant et régler la hauteur de l'avant de l'appareil.



Réglage des pieds de nivellement arrière

Utilisez un tournevis Philips pour régler les pieds de nivellement arrière en utilisant la vis centrale à la base de l'appareil, à l'avant.

- Faites tourner la vis centrale dans le sens des aiguilles d'une montre pour soulever l'arrière de l'appareil et dans l'autre sens pour l'abaisser.



REMARQUE

- Pour éviter d'endommager la vis, ne vous servez pas d'un tournevis électrique.

Fixation du lave-vaisselle dans l'ouverture de l'armoire

Deux options permettent de sécuriser le lave-vaisselle. Si le comptoir est fait de bois ou d'un matériau qui peut être percé sans danger, fixez le lave-vaisselle au comptoir à l'aide des supports fournis. Si le comptoir est fait de granite, de marbre ou d'un matériau qui ne peut être percé, fixez le lave-vaisselle au cadre de l'armoire avec les vis à bois fournies.

MISE EN GARDE

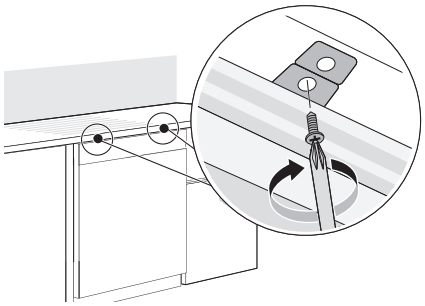
- Assurez-vous que le lave-vaisselle est de niveau et que tous les pieds de nivellement sont fermement en contact avec le sol avant de fixer le lave-vaisselle au comptoir ou à l'armoire. Si l'appareil n'est pas de niveau, la porte pourrait ne pas se fermer correctement ou des fuites d'eau pourraient se produire.

REMARQUE

- Les supports et les vis d'installation peuvent également se trouver dans le panier à ustensiles.
- Utilisez un tournevis magnétique.
- Couvrez l'orifice du filtre avec des serviettes pour éviter que les vis tombent dans la pompe.

Fixation sécuritaire du lave-vaisselle au comptoir

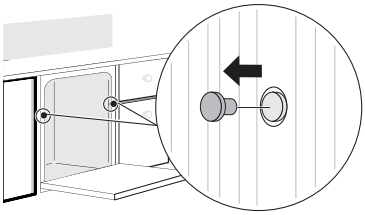
Utilisez les vis de fixation fournies pour fixer les supports du haut du lave-vaisselle à la face inférieure du comptoir en bois.



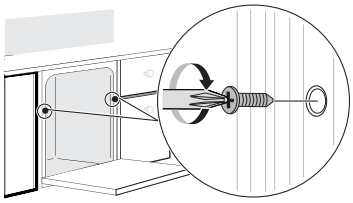
Fixation du lave-vaisselle au cadre de l'armoire

Si vous le souhaitez, vous pouvez également fixer le lave-vaisselle au cadre de l'armoire en respectant les instructions suivantes.

1 Retirez les 2 capuchons en plastique des trous d'accès du support de montage.



2 Insérez une vis à bois dans le support d'installation et dans le cadre de l'armoire.



3 Réinstallez les capuchons en plastique.

Dernière vérification de l'installation

Mise à l'essai du lave-vaisselle

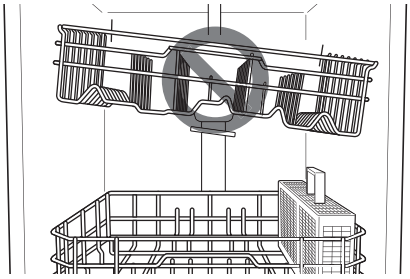
Vérifiez que le lave-vaisselle est bien installé.

1 Mettez le disjoncteur sous tension.

2 Ouvrez l'alimentation en eau du domicile.

3 Assurez-vous que la porte s'ouvre et se ferme en douceur.

- Si nécessaire, mettez de nouveau le lave-vaisselle de niveau.
- Si la porte ne se ferme pas, assurez-vous que le panier est de niveau.



- Assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été retirés.

4 Mettez le lave-vaisselle en marche et démarrez un cycle **Turbo** pour vérifier le bon fonctionnement.

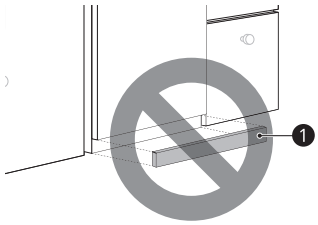
5 Vérifiez l'étanchéité du tuyau de vidange et du raccord d'alimentation en eau.

6 En cas de fuite d'eau, appuyez sur le bouton **START (Démarrage)** et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour annuler le cycle de lavage et vider automatiquement l'eau du lave-vaisselle. Resserrez tous les raccords d'eau et effectuez un autre cycle. Répétez l'opération jusqu'à ce qu'aucune fuite ne soit détectée.

7 Replacez le couvercle inférieur.

⚠ MISE EN GARDE

- N'installez que la paroi inférieure fournie avec le lave-vaisselle. N'installez pas les plinthes des armoires, ❶ car cela pourrait produire du bruit et causer des fuites.



8 Retirez la pellicule protectrice qui se trouve sur la porte, s'il y a lieu. Si vous la laissez en place, elle pourrait décolorer la porte ou causer de la condensation.

Codes d'erreur lors de la vérification de l'installation

Consultez le tableau ci-dessous avant d'effectuer un appel de service.

Code d'erreur	Cause possible et solution
OE	**Le tuyau de vidange est plié ou pincé.** • Faites passer les tuyaux de vidange et d'entrée d'eau par le trou sous l'évier. Glissez ensuite le lave-vaisselle doucement dans l'armoire, tout en tirant sur les tuyaux sous l'évier pour éviter d'avoir du jeu. Cela empêche les tuyaux de se plier ou de se retrouver coincés sous le lave-vaisselle. **Le tuyau de vidange a été raccordé au broyeur à déchets sans que le bouchon ait été enlevé.** • Retirez le bouchon du broyeur. **Le té de vidange ou le broyeur est obstrué.** • Enlevez le bouchon sur le té de vidange ou sur le broyeur à déchets.
IE	**Le tuyau d'alimentation en eau est plié sous le lave-vaisselle.** • Faites passer les tuyaux de vidange et d'entrée d'eau par le trou sous l'évier. Glissez ensuite le lave-vaisselle doucement dans l'armoire, tout en tirant sur les tuyaux sous l'évier pour éviter d'avoir du jeu. Cela empêche les tuyaux de se plier ou de se retrouver coincés sous le lave-vaisselle. **Le robinet d'alimentation en eau du domicile est fermé.** • Ouvrez le robinet.

FONCTIONNEMENT

Avant l'utilisation

AVERTISSEMENT

- Pour réduire le risque d'incendie, de décharge électrique ou de blessures, lisez les **DIRECTIVES DE SÉCURITÉ** avant d'utiliser cet appareil.

REMARQUE

- Raccordez le lave-vaisselle à la source d'eau chaude seulement. La température de la source d'eau doit être d'au minimum 120 °F (49 °C) pour un lavage optimal et un temps de cycle plus court.
- Suivez les consignes relatives au chargement du lave-vaisselle afin d'assurer un nettoyage efficace.
- Retirez les éléments insolubles tels que les os, les curedents et les morceaux de papier pendant le chargement du lave-vaisselle.

Démarrage rapide

1) Chargez les plats.
2) Ajoutez le détergent.
3) Allumez le lave-vaisselle.
4) Vérifiez le produit de rinçage
5) Sélectionnez le cycle et les options
6) Faites fonctionner le lave-vaisselle.
   - **Méthode 1**
     - Appuyez sur le bouton **START (Démarrage)**, puis fermez la porte dans un délai de quatre secondes pour faire fonctionner le lave-vaisselle. Si la porte n'est pas fermée dans ce délai, le voyant à DEL blanche indiquant le temps se met à clignoter, une tonalité se fait entendre et le cycle ne démarre pas.
   - **Méthode 2**
     - Refermez d'abord la porte et appuyez ensuite sur le bouton **START (Démarrage)** pour faire fonctionner le lave-vaisselle.

REMARQUE

- Si la porte est ouverte durant le cycle, le lave-vaisselle s'arrêtera. Pour reprendre le cycle, voir les méthodes 1 et 2 ci-dessus.
- Si la porte est ouverte durant le cycle et n'est pas refermée dans un délai de quatre secondes après la sélection du bouton **START (Démarrage)**, ou si vous refermez la porte sans appuyer sur le bouton **START (Démarrage)**, le voyant à DEL blanche indiquant le temps se met à clignoter, une tonalité se fait entendre et le cycle ne démarre pas.

7) Fin du cycle.
   - Lorsque le cycle est terminé, une alarme retentit et l'écran affiche End jusqu'à ce que l'on ouvre la porte ou l'on appuie sur la touche **POWER (Mise sous tension)**. Pour économiser de l'énergie, maintenez les touches **Extra Dry (Séchage supplétif)** et **Night Dry (Séchage de nuit)** enfoncées simultanément pendant trois secondes pour régler l'affichage End afin qu'il s'éteigne automatiquement après quelques minutes suivant la fin du cycle.
   - Il est normal que le lave-vaisselle émette un signal sonore en continu si vous ouvrez la porte pendant son fonctionnement ou juste après la fin du cycle. Le lave-vaisselle vous avertit que la température à l'intérieur de l'appareil est très chaude et de faire attention lorsque vous accédez à l'intérieur. Lorsque l'appareil aura refroidi, le signal sonore s'arrêtera.

Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

MISE EN GARDE

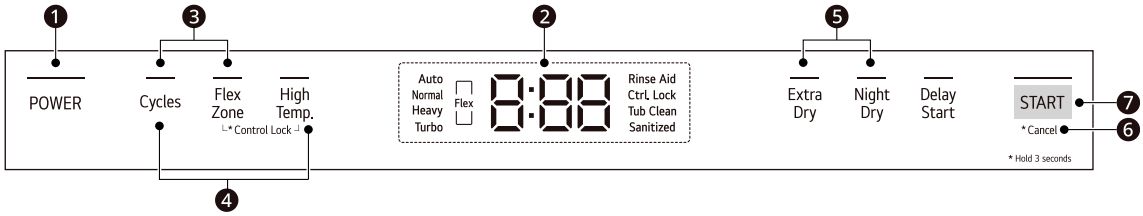
- N'ouvrez pas la porte pendant le fonctionnement ou immédiatement après la fin du cycle de lavage, car la vapeur qui s'échappe pourrait causer des brûlures au moment de l'ouverture de la porte.

Auto-Off

Le lave-vaisselle s'éteint automatiquement après quatre minutes d'inactivité s'il est mis en pause ou si aucun cycle ne démarre.

Panneau de commande

Caractéristiques du panneau de commande



❶ Bouton POWER (Mise sous tension)

- Appuyez sur ce bouton pour allumer ou éteindre la laveuse.
- En cas de surtension, de panne de courant ou d'interruption de toute sorte, l'alimentation est automatiquement coupée pour des raisons de sécurité.
- Lorsque l'alimentation est raccordée de nouveau, le lave-vaisselle se rallume automatiquement et le cycle reprend.

REMARQUE

- Gardez vos doigts et vos mains éloignés du panneau de commande lorsque vous ouvrez ou fermez la porte du produit pour éviter d'activer les boutons.

❷ Affichage

- **Rinse Aid (Agent de rinçage)**
  - Ce voyant à DEL s'illumine lorsque le niveau d'agent de rinçage est bas. Le voyant à DEL s'éteint automatiquement si le distributeur d'agent de rinçage est rempli ou si le niveau est réglé à 0.
  - Référez-vous à la section**Réglage du distributeur d'agent de rinçage.**
- 8:88 : **Affichage numérique**
  - L'affichage numérique sur le panneau de contrôle indique le temps de cycle ESTIMÉ. Lorsque le cycle et les options sont sélectionnés, l'écran indique le temps total estimé pour effectuer ces programmes. En cours de fonctionnement, l'écranindique le temps de programme restant.

REMARQUE

- Le temps estimé indiqué à l'écran ne comprend pas les délais de chauffage de l'eau, notamment.
- Si l'option **Delay Start (Démarrage programmé)** est sélectionnée, l'écran indique les heures avant le démarrage programmé.
- La durée du cycle peut varier en fonction du niveau de saleté de votre vaisselle.

- **Ctrl. Lock**, CL : **Control Lock (Verrouillage des commandes)**
  - La fonction **Control Lock (Verrouillage des commandes)** permet d'empêcher que les réglages ne soient modifiés en cours de cycle. Lorsque cette fonction est activée, tous les boutons du panneau de contrôle sont verrouillés, sauf le bouton **POWER (Mise sous tension)**. Cette fonction ne verrouille pas la porte.
  - Lorsqu'un cycle est en cours, appuyez simultanément sur les boutons **Flex Zone (Zone Flexible)** et **High Temp. (Température élevée)** et maintenez-les enfoncés pendant trois secondes pour activer ou désactiver le verrouillage de sécurité **Control Lock (Verrouillage des commandes)**.
  - Pour démarrer un nouveau cycle, désactivez la fonction **Control Lock (Verrouillage des commandes)**.

- **Tub Clean (Nettoyage de cuve)**
  - La DEL **Tub Clean (Nettoyage de cuve)** clignote tous les 30 cycles. Pour activer ou désactiver la DEL, maintenez enfoncés les boutons **Cycles** et **High Temp. (Température élevée)** pendant trois secondes.
  - Sélectionnez le cycle **Auto** et suivez les instructions de la section Entretien pour nettoyer la cuve.
- **Sanitized (Désinfection)**
  - Si l'option **High Temp. (Température élevée)** est ajoutée à un cycle, l'icône **Sanitized (Désinfection)** la DEL demeure allumée à la fin du cycle si la vaisselle a été correctement désinfectée.

❸ **Bouton marche/arrêt des tonalités**

- Pour activer ou désactiver les tonalités des boutons, appuyez simultanément sur les boutons **Cycles** et **Flex Zone (Zone Flexible)** pendant trois secondes. La tonalité de l'alerte d'erreur ne peut pas être désactivée.

❹ **Bouton marche/arrêt de rappel Tub Clean (Nettoyage de cuve)**

- Pour activer ou désactiver le rappel **Tub Clean (Nettoyage de cuve)**, appuyez simultanément sur **Cycles** et **High Temp. (Température élevée)** pendant trois secondes. Veuillez vous référer à la description des DEL de **Tub Clean (Nettoyage de cuve)** sous la rubrique Affichage ❷.

❺ **Bouton marche/arrêt de la notification de fin**

- Pour activer ou désactiver la notification de fin de cycle, appuyez simultanément sur **Extra Dry (Séchage supplétif)** et **Night Dry (Séchage de nuit)** pendant trois secondes. Activez la notification pour afficher End à la fin du cycle jusqu'à ce que vous appuyiez sur **POWER (Mise sous tension)** ou que vous ouvriez la porte. Désactivez la notification pour éteindre la machine 30 secondes après la fin du cycle.

❻ **Bouton Cancel (Annuler)**

- La pompe de vidange s'active et le cycle s'annule. Une fois l'eau évacuée, le lave-vaisselle se met hors tension.
- Maintenez le bouton **START (Démarrage)** enfoncé pendant trois secondes pour activer le réglage.

❼ **Bouton START (Démarrage)**

- Pour faire fonctionner l'appareil, vous pouvez appuyer sur **START (Démarrage)** et fermer la porte dans les quatre secondes qui suivent ou fermer la porte et appuyer sur **START (Démarrage)**.
- Si plus de quatre secondes s'écoulent après avoir appuyé sur **START (Démarrage)**, une alarme retentira lorsque la porte sera fermée.

Cycles de lavage

Sélectionnez le cycle que vous désirez.

Sélection du cycle

Le cycle par défaut est **Auto**. Vous pouvez également personnaliser ces réglages à l'aide du bouton **Cycles**.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Cycles** pour sélectionner le cycle **Normal**, **Heavy (Intensif)**, ou **Turbo**.

Auto

Ce cycle détecte la quantité de saleté et sa résistance et est optimisé pour obtenir le meilleur nettoyage.

Normal

Ce cycle convient à une utilisation quotidienne, régulière ou habituelle pour laver un chargement complet de vaisselle normalement sale. L'étiquette d'utilisation d'énergie se base sur ce cycle, sans options ajoutées. Sélectionnez l'option **Night Dry (Séchage de nuit)** si vous laissez de la vaisselle dans l'appareil pendant toute la nuit.

- Après la fin du cycle, le ventilateur fonctionne pendant une heure pour aider à éliminer l'air chaud et humide qui se trouve dans la cuve. Vous pouvez arrêter le ventilateur en ouvrant la porte après la fin du cycle.

Heavy (Intensif)
Ce cycle convient à la vaisselle très sale ainsi qu'à la vaisselle dont la saleté a durci. Ce cycle est réglé par défaut à la puissance de vaporisation maximale et l'utilise pour laver la vaisselle très sale.

Turbo
Ce cycle lavera la vaisselle très souillée en une heure en utilisant un peu plus d'eau et d'énergie.

- Ce cycle ne comporte pas d'option de séchage. Sélectionnez les options **Extra Dry (Séchage supplétif)** et **Night Dry (Séchage de nuit)** ou un autre cycle pour obtenir de meilleurs résultats de séchage.

Autres options et fonctionnalités

Sélectionnez le cycle désiré, puis sélectionnez les options pour celui-ci.

Utilisation de la Zone flexible

Cette option permet d'ajuster l'intensité du lavage pour cibler différentes zones à l'intérieur du lave-vaisselle. Réglez-la pour laver uniquement le panier supérieur ou le panier inférieur, ou réglez l'intensité à douce pour le bras de lavage supérieur et à forte pour le bras de lavage inférieur.

La **Flex Zone (Zone Flexible)** est désactivée par défaut. Appuyez sur le bouton **Flex Zone (Zone Flexible)** pour personnaliser les réglages.

- Appuyez plusieurs fois sur le bouton **Flex Zone (Zone Flexible)** pour sélectionner les quatre modes de nettoyage de la vaisselle.

Mode	Description
	Petites charges légèrement sales • Utilisez uniquement le panier supérieur pour économiser de l'énergie et du temps.
	Petites charges très sales • Utilisez uniquement le panier inférieur pour économiser de l'énergie et du temps.
Flex	Petites charges très sales et vaisselle légère/fragile • Concentrez-vous sur le panier inférieur, mais ne le chargez pas trop pour laver de la vaisselle légère ou fragile dans le panier supérieur.
Flex	Conditions diverses • Pour obtenir des résultats optimaux, placez la vaisselle très sale, comme les assiettes et les bols, dans le panier inférieur et la vaisselle légèrement sale, comme les tasses, dans le panier supérieur.

High Temp. (Température élevée)

Augmente la température de lavage principale pour augmenter l'efficacité du nettoyage.

Si l'option **High Temp. (Température élevée)** est ajoutée à un cycle, l'indicateur **Sanitized (Désinfection)** la DEL demeure allumé à la fin du cycle si la vaisselle a été correctement désinfectée. Si le lave-vaisselle n'a pas pu désinfecter correctement la vaisselle parce que l'option **High Temp. (Température élevée)** n'a pas été sélectionnée, le cycle a été interrompu ou l'eau n'a pas pu être chauffée à la température requise, l'indicateur ne s'allumera pas à la fin du cycle. Ouvrez et fermez la porte ou appuyez sur **POWER (Mise sous tension)** pour éteindre l'indicateur.

REMARQUE

- Le rinçage à température élevée permet de désinfecter la vaisselle conformément à la norme NSF/ANSI 184 relative aux lave-vaisselle résidentiels. Les lave-vaisselle résidentiels certifiés ne sont pas conçus pour être utilisés dans les établissements de restauration autorisés. Seuls les cycles de désinfection ont été conçus pour respecter toutes les exigences relatives à l'élimination de la saleté et à l'efficacité de la désinfection. Les cycles d'un appareil certifié n'ont pas été conçus, directement ou indirectement, pour réussir le test de rendement de la désinfection.

Extra Dry (Séchage supplétif)

Sélectionnez l'option **Extra Dry (Séchage supplétif)** pour obtenir de meilleurs résultats de séchage. Cette option permet d'ajouter du temps de séchage au cycle et d'élever la température de rinçage.

- Lorsque le distributeur d'agent de rinçage est vide, l'option **Extra Dry (Séchage supplétif)** est sélectionnée automatiquement.

Night Dry (Séchage de nuit)

La vaisselle est souvent laissée dans le lave-vaisselle toute la nuit après la fin du cycle. Cela peut faire en sorte que la vapeur à l'intérieur de la cuve se condense sur la vaisselle, la laissant mouillée. Cette option fait fonctionner le ventilateur périodiquement pour aider à évacuer la vapeur de la cuve.

- Pour tous les cycles où l'option **Night Dry (Séchage de nuit)** est offerte, celle-ci est sélectionnée par défaut, sauf dans le cas du cycle **Normal**.

Delay Start (Démarrage programmé)

Cette fonction vous permet de différer le démarrage d'un cycle sélectionné. Chaque fois qu'on appuie sur le bouton **Delay Start (Démarrage programmé)**, le délai avant le démarrage augmente d'une heure. Le délai avant le démarrage peut être réglé entre 1 et 12 heures, par incréments d'une heure.

Guide des options et des cycles

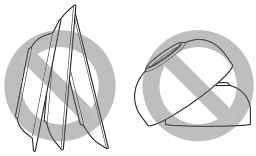
Le guide des cycles affiche les options disponibles pour chaque cycle.

Pour voir le guide des options et des cycles, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Chargement du lave-vaisselle

Pour obtenir des performances de lavage efficaces, suivez toujours les directives suivantes.

- Enlevez les gros débris alimentaires des assiettes, incluant les os, avant de charger la vaisselle.
- Faites tremper les articles avec des aliments brûlés avant de les charger dans le lave-vaisselle.
- Les casseroles et les plats profonds doivent être placés à l'envers.
- Assurez-vous que les articles ne se touchent pas.



Objets n'allant pas au lave-vaisselle

La combinaison d'une eau très chaude et de détergents pour lave-vaisselle peut endommager certains articles. Ne mettez pas les articles suivants dans le lave-vaisselle.

- Articles en cuivre ou en aluminium anodisé
- Porcelaine peinte à la main avec des feuilles d'argent ou d'or
- Vaisselle avec des manches en bois ou en os
- Ustensiles en fer ou qui peuvent rouiller
- Articles en plastique non recommandés pour le lave-vaisselle
- Couverts en argent sterling ou plaqués or, ou porcelaine délicate ou bordée de métal
- Articles fragiles comme des verres de cristal

⚠ MISE EN GARDE

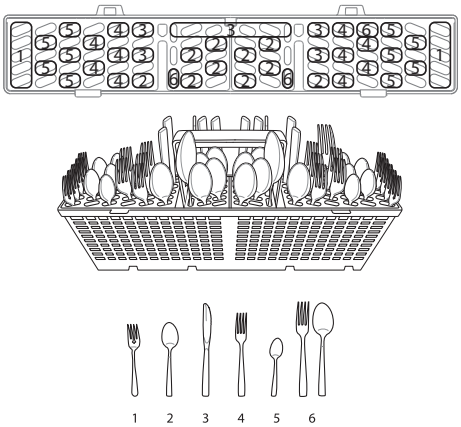
- Ne mettez pas de casseroles ou de poêles avec des manches en plastique dans l'appareil, car les poignées risquent de se détériorer à cause de la chaleur et du détergent.
- Les taches de rouge à lèvres résistant à l'eau ou de longue durée sur les verres pourraient ne pas partir au lavage.

Chargement du panier à ustensiles

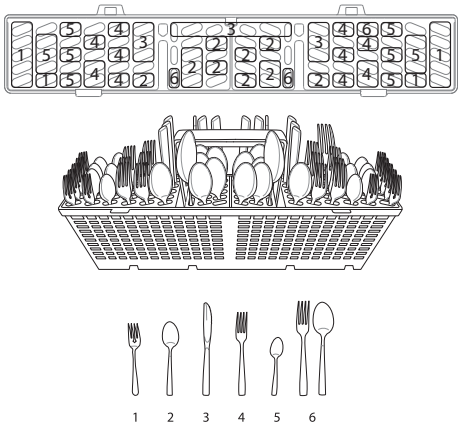
Le panier à ustensiles possède des séparateurs afin d'éviter de rayer ou ternir les ustensiles délicats.

Chargement des couverts dans le panier

Réglages du chargement de 10 couverts



Réglages du chargement de 12 couverts



Conseils sur le chargement des ustensiles :

- Pour un meilleur nettoyage, utilisez les séparateurs supérieurs dans le panier pendant le chargement des ustensiles. Les séparateurs empêcheront les ustensiles de s’entasser.
- Chargez les objets pointus, comme les couteaux, la pointe vers le bas.
- Lorsque vous videz le lave-vaisselle, il vaut mieux commencer par le panier à ustensiles. Cela empêche ainsi les gouttes d’eau de tomber sur vos ustensiles depuis le panier supérieur.

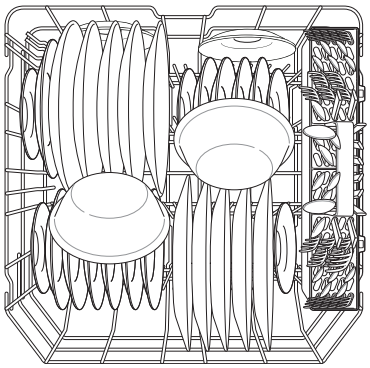
⚠ AVERTISSEMENT

- Soyez vigilant lorsque vous chargez ou déchargez des objets pointus. Placez les couteaux pointus avec le manche vers le haut afin de réduire le risque de blessure.

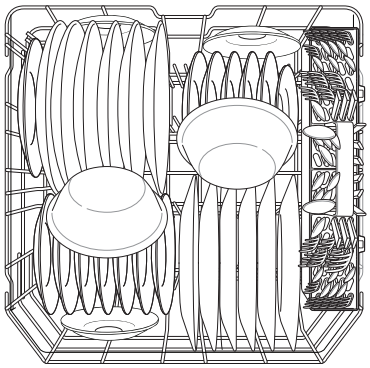
Chargement du panier inférieur

Chargement de la vaisselle dans le panier inférieur

Réglages du chargement de 10 couverts



Réglages du chargement de 12 couverts



Conseils pour le chargement du panier inférieur :

Pour obtenir des détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Rabattre le râtelier inférieur

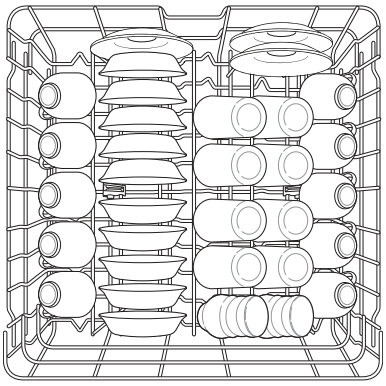
Pliez les dents pour loger les grands plats; dépliez-les pour loger de petits plats.

Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

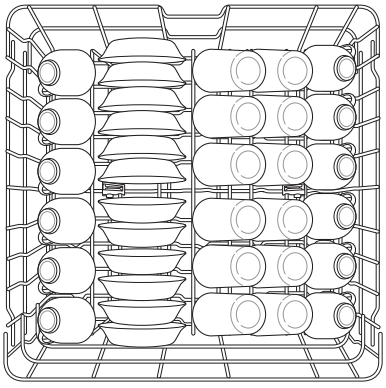
Chargement du panier supérieur

Chargement de la vaisselle dans le panier supérieur

Réglages du chargement de 10 couverts



Réglages du chargement de 12 couverts



Conseils pour le chargement du panier supérieur :

Pour obtenir des détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Rabattre le râtelier supérieur

Pliez les dents pour loger les grands plats; dépliez-les pour loger de petits plats.

Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Panier supérieur à hauteur réglable

Pour accueillir des articles plus volumineux, le panier supérieur peut être réglé vers le haut ou vers le bas. Le lave-vaisselle est livré avec le panier supérieur relevé.

Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

AVERTISSEMENT

- Avant de le régler, assurez-vous que le panier ne contient aucune vaisselle. Autrement la vaisselle pourrait être endommagée ou vous pourriez vous blesser.

Ajout de produits de nettoyage

Ajout de détergent dans le distributeur

- Retirez l'étiquette sur le distributeur avant de mettre en marche le lave-vaisselle pour la première fois.
- La quantité de détergent voulue dépend du cycle, de la charge et du niveau de saleté des plats.
- Placez le détergent dans le bac de détergent avant le début d'un cycle, sauf le cycle de **Rinse (Rinçage)**.

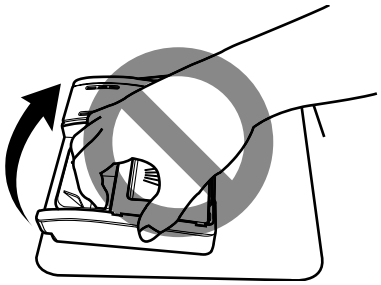
AVERTISSEMENT

- Le détergent pour lave-vaisselle et l'agent de rinçage contiennent des produits chimiques, comme tous les autres détergents pour la maison. Ils doivent donc être rangés hors de la portée des enfants.

MISE EN GARDE

- N'utilisez que du détergent conçu pour les lave-vaisselle. L'emploi d'un détergent inadéquat peut faire en sorte que le lave-vaisselle se remplisse d'eau savonneuse pendant le fonctionnement. L'excédent d'eau savonneuse peut diminuer la performance du lave-vaisselle et causer des fuites.

- Pour éviter d'endommager le distributeur, ne tirez pas dessus lorsque vous fermez la porte du lave-vaisselle.



Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Ajout de produit de rinçage dans le distributeur

Le voyant à DEL **Rinse Aid (Agent de rinçage)** s'affiche à l'écran lorsqu'il faut ajouter plus d'agent de rinçage.

Il est recommandé d'utiliser un agent de rinçage pour prévenir les traces d'eau sur les plats et pour améliorer le séchage.

Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Réglage du distributeur de produit de rinçage

Le distributeur est doté de cinq niveaux de réglage. Le lave-vaisselle est programmé à l'usine pour un niveau du distributeur d'agent de rinçage de 2. Vous pouvez vérifier et changer ce niveau depuis le panneau de commande.

REMARQUE

- Réglez le distributeur à un niveau supérieur si votre eau est dure et que vous observez la présence de dépôts calcaires sur vos plats.
- Un distributeur de produit de rinçage réglé à un niveau trop faible favorisera la formation de taches et de marques sur les plats et diminuera la performance du séchage.
- Un réglage trop haut peut causer la formation de mousse, ce qui diminuera la performance du lavage.

1 Assurez-vous que l'appareil est éteint.

2 Appuyez simultanément sur les boutons **POWER (Mise sous tension)** et **Delay Start (Démarrage programmé)** pour vérifier le réglage courant.

3 Appuyez sur **Delay Start (Démarrage programmé)** pour changer le réglage du distributeur d'agent de rinçage. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le réglage passe au niveau suivant, de L0 à L4.

4 Une fois que le réglage du distributeur d'agent de rinçage désiré est sélectionné, appuyez sur **START (Démarrage)** pour le sauvegarder.

Rechargement du produit de rinçage

La fréquence de rechargement du produit de rinçage dépend de la fréquence d'utilisation du lave-vaisselle et du niveau de distribution sélectionné.

- Le voyant à DEL **Rinse Aid (Agent de rinçage)** clignote lorsqu'il faut ajouter de l'agent de rinçage, à moins que le réglage du distributeur d'agent de rinçage soit réglé à « L0 ».

FONCTIONS INTELLIGENTES

Application LG ThinQ

L’application **LG ThinQ** vous permet de communiquer avec l’appareil à l’aide d’un téléphone intelligent.

Caractéristiques de l’application LG ThinQ

- **Smart Diagnosis**
  - Cette fonction fournit des renseignements utiles pour diagnostiquer et résoudre les problèmes avec l’appareil en se basant sur le profil d’utilisation. Sélectionnez la fonctionnalité **Smart Diagnosis** dans l’application et suivez les instructions. Pour obtenir de plus amples détails, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Installation de l’application LG ThinQ

À partir d’un téléphone intelligent, cherchez l’application **LG ThinQ** dans la boutique Google Play ou l’App Store d’Apple. Suivez les directives pour télécharger et installer l’application.

ENTRETIEN

Pour maintenir une bonne performance et éviter les problèmes, il est important de vérifier l'extérieur et l'intérieur du lave-vaisselle, incluant les filtres et les bras de lavage, à intervalles réguliers.

AVERTISSEMENT

- Quand vous nettoyez l'extérieur et l'intérieur du lave-vaisselle, n'utilisez pas de benzène ou de diluant. Autrement, cela pourrait causer un incendie ou une explosion.
- Pour éviter les blessures durant l'entretien et le nettoyage, portez des gants ou des vêtements de protection.

Nettoyage et entretien

Nettoyage de l'extérieur

- N'utilisez pas de tampons à récurer ni de nettoyants abrasifs sur la surface extérieure du lave-vaisselle.
- Pour éliminer la saleté courante, il suffit d'utiliser un chiffon doux humide ou une éponge. Vous pouvez également utiliser un savon doux pour aider à éliminer la saleté tenace. Rincez et essuyez ensuite les surfaces avec un linge doux.
- Vous pouvez polir les surfaces en acier inoxydable à l'aide d'un nettoyant pour acier inoxydable. Suivez les instructions sur le nettoyant, puis essuyez la surface dans le sens du grain.

MISE EN GARDE

- Si de l'huile de cuisson est renversée sur la surface extérieure de l'appareil, essuyez-la immédiatement. Ne nettoyez pas la surface extérieure de l'appareil avec des produits de nettoyage contenant de l'alcool, du diluant, du javellisant, du benzène, du liquide inflammable ou des substances abrasives. Ces substances peuvent décolorer ou endommager l'appareil.
- Les hydrocarbures aromatiques, comme le benzène, peuvent endommager la surface du produit. De nombreux articles ménagers courants, notamment les détergents, les peintures, les cosmétiques, les désodorisants, les désinfectants et même certains aliments comme les huiles, les épices, la viande ou le poisson fumé, contiennent ces substances. Pour éviter tout dommage, essuyez fréquemment le panneau de commande de l'appareil et les autres surfaces extérieures avec un chiffon propre et humide.

Nettoyage de l'intérieur

- Nettoyez l'intérieur du lave-vaisselle périodiquement à l'aide d'un chiffon doux et humide ou d'une éponge pour enlever les résidus alimentaires et les impuretés.
- Pour éliminer les taches blanches et les odeurs à l'intérieur du lave-vaisselle, lancez un cycle à vide sans détergent ou avec une tasse de vinaigre blanc dans un verre ou un bol pour lave-vaisselle placé dans le panier supérieur. (Le vinaigre est un acide et, en cas d'utilisation intensive, il risque d'endommager l'appareil.)
- Nettoyage de la cuve
  - Exécutez le cycle **Auto** une fois par mois ou tous les 30 cycles pour éliminer la saleté résiduelle, les odeurs, les taches blanches et autres saletés à l'intérieur de l'appareil.

1. Retirez tous les plats de l'appareil.
2. Ajoutez trois cuillères à soupe (40 g) d'acide citrique dans le distributeur de détergent ou suivez les instructions du fabricant si vous utilisez un produit de nettoyage pour lave-vaisselle. N'utilisez pas de détergent pour lave-vaisselle.
3. Appuyez sur **Cycles** pour sélectionner le cycle **Auto**.
4. Appuyez sur **START (Démarrage)**.

REMARQUE

- Exécutez le cycle **Auto** une fois par mois, ou plus souvent au besoin, pour éliminer l'accumulation de détergent et d'autres résidus.

REMARQUE

- Si vous n'avez pas utilisé le lave-vaisselle depuis une longue période, exécutez le cycle **Auto** sans détergent pour rafraîchir l'intérieur. À la fin du cycle, nettoyez l'intérieur et l'extérieur du lave-vaisselle en suivant les directives d'**ENTRETIEN**.

Coupure antirefoulement ou broyeur d'évier obstrué

Vérifiez la coupure antirefoulement ou le broyeur d'évier si le lave-vaisselle n'est pas bien vidangé.

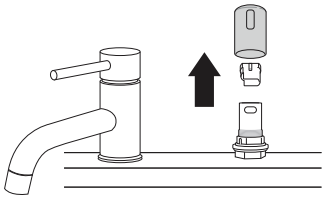
REMARQUE

- La coupure antirefoulement et le broyeur sont des raccords externes à la tuyauterie qui ne font pas partie intégrante du lave-vaisselle.
- La garantie du lave-vaisselle ne couvre pas les frais de service directement associés au nettoyage ou à la réparation de la coupure antirefoulement externe et du broyeur.

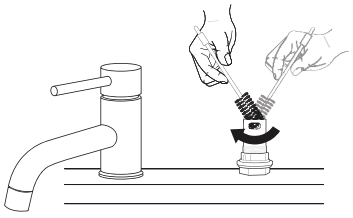
Nettoyage de la coupure antirefoulement

1 Éteignez le lave-vaisselle.

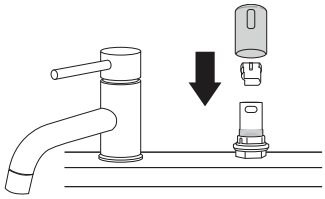
2 Retirez le couvercle de la coupure antirefoulement et le capuchon de plastique qui est dessous.



3 Enlevez tous les débris avec un cure-dent ou une brosse.



4 Replacez le capuchon de plastique et le couvercle de la coupure antirefoulement.



Nettoyage des filtres

⚠ AVERTISSEMENT

- Prenez soin de ne pas toucher aux bords tranchants du filtre en acier inoxydable quand vous le manipulez.

⚠ MISE EN GARDE

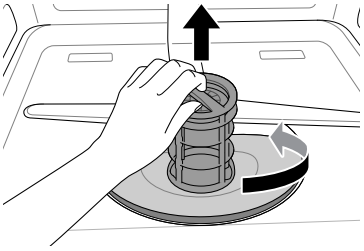
- Retirez les résidus d'aliments coincés dans les filtres pour éviter l'accumulation de bactéries causant des odeurs et les problèmes possibles de vidange.

REMARQUE

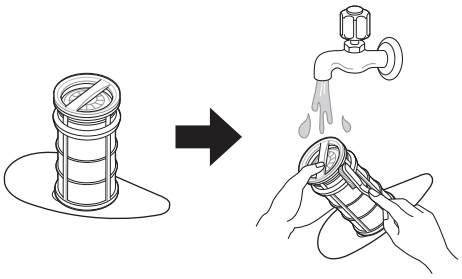
- Pour de meilleures performances de lavage, nettoyez le filtre après chaque lavage. Si des résidus alimentaires restent dans le filtre, ils peuvent causer de mauvaises odeurs.
- En présence d'eau calcaire, nettoyez le filtre au moins une fois par mois à l'aide d'une brosse douce.
- Nettoyez les filtres à l'aide de matériaux non abrasifs et d'eau tiède.

1 Retirez le panier inférieur et positionnez le bras de vaporisation afin qu'une ouverture en V plus large soit pointée vers l'avant.

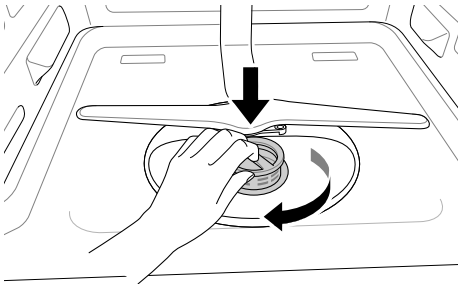
2 Tournez le filtre intérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez l'unité assemblée comprenant le filtre intérieur et le filtre en acier inoxydable.
Une fois les filtres retirés, vérifiez l'ouverture du puisard et retirez toute substance étrangère, si tel est le cas



3 Nettoyez les filtres avec une brosse douce sous l'eau courante. Rassemblez les filtres avant de les réinstaller.

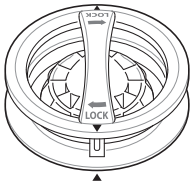


4 Pour replacer les filtres assemblés, positionnez le bras de vaporisation de façon à avoir l'ouverture en V plus large pointée vers l'avant. Replacez les filtres dans le boîtier à filtres et fixez-les en place en tournant le filtre intérieur jusqu'à ce qu'il se bloque en place.



REMARQUE

- Assurez-vous que le filtre est bien assemblé avant de démarrer un cycle. Durant l'assemblage, tournez le filtre fermement jusqu'à entendre un clic.



Horaire recommandé pour le nettoyage des filtres

Nombre de lavages par semaine	Si vous lavez les plats avant de les placer dans le lave-vaisselle	Si vous frottez et rincez les plats avant le chargement
1 - 3	Tous les 6 mois	Une fois par an
4 - 7		
8 - 12		Tous les 6 mois
13 - 14		

Nombre de lavages par semaine	Si vous frottez simplement les plats avant le chargement dans le lave-vaisselle	Si vous ne frottez pas et ne rincez pas les plats avant le chargement
1 - 3	Quatre fois par an	Une fois par mois
4 - 7		Deux fois par mois (tous les 15 jours)
8 - 12	Tous les 1,5 mois	Chaque semaine
13 - 14		Deux fois par semaine

Nettoyage du bras de lavage

Si les trous du bras de lavage sont bloqués par des résidus alimentaires, la vaisselle pourrait ne pas être bien nettoyée à cause d'un jet d'eau incorrect.

Il est recommandé de nettoyer les bras de lavage toutes les deux semaines.

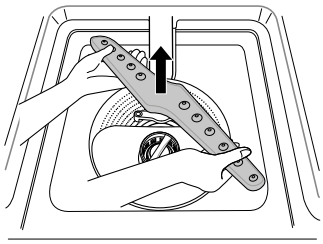
Nettoyage du bras de lavage inférieur

1 Assurez-vous que les trous du jet d'eau ne sont pas bloqués par des miettes de nourriture.

2 Lorsqu'un nettoyage est nécessaire, retirez le bras de lavage inférieur en le tirant vers le haut.

3 Rincez ou agitez le bras de lavage pour enlever les miettes de nourriture.

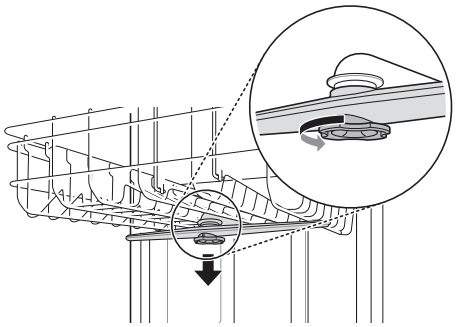
4 Après avoir nettoyé le bras de lavage inférieur, remettez-le en place en le poussant vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche. Veillez à ce que le bras de lavage puisse tourner librement.



Nettoyage du bras de lavage supérieur

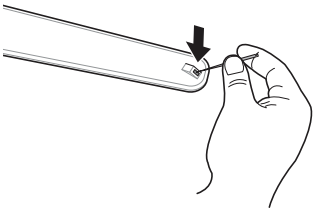
1 Tirez le panier supérieur vers l'avant. Assurez-vous que les trous du jet d'eau ne sont pas bloqués par des miettes de nourriture.

2 Si un nettoyage est nécessaire, retirez le gicleur supérieur en tournant l'écrou situé au bas du gicleur de 1/8 de tour dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et en le tirant vers le bas.



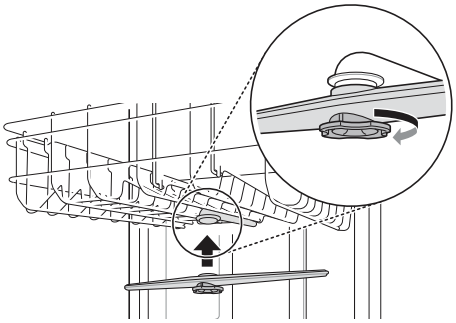
3 Rincez ou agitez le bras de lavage pour enlever les miettes de nourriture.

4 Si un résidu alimentaire bloque les trous du bras de lavage, retirez-le avec une épingle ou un objet pointu.



5 Après avoir enlevé le résidu alimentaire, nettoyez les bras de lavage sous l'eau courante.

6 Après avoir nettoyé le bras de lavage supérieur, enfoncez-le pour le remettre en place. Tournez l'écrou de 1/8 de tour dans le sens horaire et assurez-vous que l'écrou se verrouille dans sa position initiale.



7 Après l'assemblage, assurez-vous que les bras de lavage tournent librement.

Entretien saisonnier et rangement

- Si vous vous absentez pour une longue période durant les mois les plus chauds, fermez l'arrivée d'eau et débranchez le câble d'alimentation électrique, ou éteignez le disjoncteur. Nettoyez le filtre, la cuve et le distributeur pour éviter les mauvaises odeurs.
- Si vous vous absentez pour une longue période durant les mois de la saison froide et que le temps risque d'être glacial, préparez les conduites d'alimentation en eau et le lave-vaisselle pour l'hiver. La préparation pour l'hiver doit être effectuée par un professionnel qualifié.

DÉPANNAGE

La laveuse est dotée d’un système de surveillance automatique des erreurs qui détecte et diagnostique très tôt les problèmes. Si la laveuse ne fonctionne pas correctement ou ne fonctionne pas du tout, vérifiez ce qui suit avant d’appeler un technicien.

Avant d’appeler le réparateur

Pour en savoir davantage sur le dépannage, consultez le manuel du propriétaire en ligne.

Vidéos d'aide aux utilisateurs

Pour plus d'aide, il existe des vidéos et des tutoriels disponibles sur le site LG.com.

1 Rendez-vous sur la page d’accueil du site www.lg.com/ca_fr et cliquez sur l’onglet **Soutien** pour afficher le menu. Sélectionnez **Tutoriels vidéo**.

2 Choisissez une catégorie de produits et un thème, ou effectuez une recherche à l’aide d’un mot-clé.

REMARQUE

- Balayez ce code QR pour accéder rapidement à la page de recherche de vidéos du site Internet de LG.

Messages d’erreur

Symptômes	Causes possibles et solutions
IE	**Problème d’arrivée d’eau.** • Vérifiez si le tuyau d’arrivée d’eau est obstrué, plié ou gelé. • Vérifiez l’alimentation en eau.
OE	**Problème de vidange.** • Vérifiez si le tuyau de vidange de l’eau est obstrué, plié ou gelé.
	Obstruction de la coupure antirefoulement ou du broyeur. • Nettoyez la coupure antirefoulement ou le broyeur.
	Les filtres sont obstrués. • Nettoyez les filtres.

Symptômes	Causes possibles et solutions
bE	**Surplus de mousse causé par un détergent inadéquat, tel que du liquide vaisselle.** • N'utilisez pas de liquides vaisselle classiques. Utilisez uniquement des détergents conçus pour être utilisés dans des lave-vaisselles automatiques. • Une erreur bE peut apparaître sides plats souillés avec beaucoup d'aliments mousseux, comme de la crème fouettée, sont chargés dansl'appareil. Pour effacer l'erreur, éteignez l'appareil et lancez un nouveau cycle. • Pour nettoyer les résidus de détergent de la cuve, versez environ 4 oz ~ 8 oz (100 ml ~ 200 ml) de lait dans un bol peu profond et placez-le dans le panier du haut, puis démarrez le cycle **Auto** du lave-vaisselle.
	Incapacité de mettre le lave-vaisselle au niveau. • Assurez-vous que l'appareil est adéquatement mis au niveau.
AE	**Fuite d'eau.** • Coupez l'alimentation en eau du lave-vaisselle et contactez un Centre d'information à la clientèle de LG Electronics en composant le 1 800 243-0000 (É.-U.) ou le 1 888 542-2623 (Canada). • Le lave-vaisselle émet une tonalité d'alerte pendant 10 secondes puis active la pompe de vidange de façon intermittente. Si l'alimentation électrique est interrompue, l'appareil se rallume automatiquement jusqu'à ce que l'erreur AE soit résolue.
FE	**L'alimentation en eau est trop grande.** • Veuillez appeler un centre d'information à la clientèle de LG Electronics au numéro 1 800 243-0000 (États-Unis) 1 888 542-2623 (Canada).
HE	**Circuit de chauffage défectueux.** • Veuillez appeler un centre d'information à la clientèle de LG Electronics au numéro 1 800 243-0000 (États-Unis) 1 888 542-2623 (Canada).
tE	**Erreur du capteur de température de l'eau** • Veuillez appeler un centre d'information à la clientèle de LG Electronics au numéro 1 800 243-0000 (États-Unis) 1 888 542-2623 (Canada).
LE	**Erreur du moteur de la laveuse** • Veuillez appeler un centre d'information à la clientèle de LG Electronics au numéro 1 800 243-0000 (États-Unis) 1 888 542-2623 (Canada).
nE	**Erreur du moteur Vario** • Veuillez appeler un centre d'information à la clientèle de LG Electronics au numéro 1 800 243-0000 (États-Unis) 1 888 542-2623 (Canada).
n:#, U:#, d:#, t# **(# est un nombre.)**	**Le mode Test est sélectionné.** • Cela n'est pas un code d'erreur. Ce code est employé lors de la mise à l'essai du lavevaisselle. Éteignez l'appareil, puis rallumez-le, et le code disparaîtra.
L0, L 1, L2, L3, L4	**Le mode de réglage du niveau d'agent de rinçage est sélectionné.** • Cela n'est pas un code d'erreur. Ce code indique le niveau actuel d'agent de rinçage. Pour obtenir davantage de renseignements, veuillez consulter la section **Ajout de produits de nettoyage**.
CL	**Le verrouillage de sécurité Control Lock (Verrouillage des commandes) est activé.** • Il ne s'agit pas d'un code d'erreur. Ce code indique que le verrouillage de sécurité est activé. Maintenez les boutons **Flex Zone (Zone Flexible)** et **High Temp. (Température élevée)** enfoncés simultanément pendant trois secondes.

GARANTIE LIMITÉE

CANADA

CONDITIONS

AVIS D'ARBITRAGE : LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONTIENT UNE DISPOSITION RELATIVE À L'ARBITRAGE STIPULANT QUE VOUS ET LG DEVEZ RÉSOUDRE TOUT DIFFÉREND PAR ARBITRAGE PLUTÔT QUE DEVANT UN TRIBUNAL, À MOINS QUE LES LOIS DE VOTRE PROVINCE OU TERRITOIRE NE LE PERMETTENT PAS OU, DANS LE CAS D'AUTRES JURIDICTIONS, SI VOUS CHOISISSEZ DE VOUS RETIRER. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION D'ARBITRAGE N'EST PAS APPLICABLE AUX CLIENTS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO. EN ARBITRAGE, LES RECOURS COLLECTIFS ET LES PROCÈS DEVANT JURY NE SONT PAS AUTORISÉS. VEUILLEZ CONSULTER LA SECTION INTITULÉE « PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS » CI-DESSOUS.

Si votre lave-vaisselle LG ("Produit") a tombé en panne en raison d'un défaut de matériaux ou de fabrication sous une utilisation normale et appropriée, pendant la période de garantie indiquée ci-dessous, LG Electronics Canada Inc. («LGECI»), à son gré, réparera ou remplacera le «Produit» ou un offrira un remboursement au prorata après réception de la preuve d'achat originale au détail. Cette garantie limitée est valable uniquement qu'à l'acheteur original du «Produit» du détaillant et s'applique uniquement à un produit distribué, cacheté d'un détaillant autorisé et utilisé au Canada, tel que déterminé à la seule discrétion de «LGECI».

PÉRIODE DE GARANTIE: (Note : Si la date d'achat originale ne peut être vérifiée, la garantie commencera soixante (60) jours après la date de fabrication.)		
Lave-vaisselle	Garantie étendue des composants (pièces seulement) (La main-d'oeuvre sera à la charge du client un (1) an après la date d'achat.)	
Un (1) an après la date d'achat original de l'appareil.	Deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale de l'appareil.	Dix (10) ans après la date d'achat original de l'appareil.
Main-d'œuvre/pièces (pièces internes/fonctionnelles seulement)	Panneau de contrôle principal†, panier, revêtement de la porte en acier inoxydable, cuve	Moteur DD

† Le panneau de contrôle principal est situé en bas à droite du lave-vaisselle, vu de face.

- Les produits et les pièces de remplacement sont garantis pour la portion restante de la période de garantie d'origine ou durant quatre-vingt-dix (90) jours, selon la période la plus longue.
- Les produits et les pièces de remplacement peuvent être neufs, reconditionnés, remis à neuf ou réusinés, à la seule discrétion de LGECI.
- Une preuve de l'achat original indiquant le modèle du produit et la date d'achat est exigée pour obtenir le service de garantie en vertu de cette garantie limitée.

LA RESPONSABILITÉ DE LGECI EST LIMITÉE À LA GARANTIE LIMITÉE EXPRIMÉE CI-DESSUS, À MOINS QU'UNE TELLE LIMITATION SOIT INTERDITE PAR LES LOIS DE VOTRE PROVINCE DE RÉSIDENCE. SAUF SELON LES MODALITÉS EXPRESSÉMENT PRÉVUES CI-DESSUS, OU SI LA LOI DE LA PROVINCE DE RÉSIDENCE L'INTERDIT, LGECI NE DONNE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, ET PAR LA PRÉSENTE EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, ET AUCUNE DÉCLARATION NE POURRA LIER LGECI. LGECI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU À ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE GARANTIE, OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ EN RAPPORT AVEC LE PRODUIT. DANS LA MESURE OÙ TOUTE GARANTIE OU CONDITION EST IMPLICITE PAR LA LOI, CETTE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE PRÉVUE CI-DESSUS. EN AUCUN CAS LGECI, LE FABRICANT OU LE DÉTAILLANT DU PRODUIT NE SONT RESPONSABLES DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, SPÉCIAUX, DIRECTS OU INDIRECTS, PUNITIFS OU EXEMPLAIRES, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE CLIENTÈLE, LA PERTE DE PROFITS, LA PERTE DE PROFITS ANTICIPÉS, LA PERTE DE REVENUS, LA PERTE D'UTILISATION OU TOUT

AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE TOUTE INFRACTION CONTRACTUELLE, VIOLATION FONDAMENTALE, DÉLICTUELLE OU AUTRE, OU DE TOUT ACTE OU OMISSION. LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE LGECI, LE CAS ÉCHÉANT, NE POURRA EN AUCUN CAS EXCÉDER LA SOMME QUE VOUS AVEZ PAYÉE POUR ACQUÉRIR LE PRODUIT.

Cette garantie limitée vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez peut-être jouir d'autres droits qui peuvent varier en fonction de la province et des lois qui y sont appliquées. Toute clause de cette garantie limitée qui annule ou modifie toute condition ou garantie implicite en vertu de la loi provinciale est dissociable si elle entre en conflit avec la loi provinciale, sans toutefois affecter le reste des conditions de cette garantie.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS CE QUI SUIT :

- Tout déplacement du technicien pour : i) livrer, reprendre, installer ou; éduquer comment utiliser le Produit; ii) corriger le câblage ou plomberie; ou iii) rectifier toute réparation ou installation non-autorisée du Produit;
- Dommage ou panne du Produit à performer lors de panne de courant et service électrique inadéquat ou interrompu;
- Dommage ou panne en raison de tuyaux d'eau brisés ou dont l'eau fuit, conduite d'eau gelée, conduite de récupération obstruée, approvisionnement d'eau inadéquat ou interrompu ou ravitaillement d'air inadéquat;
- Dommage ou panne résultant de l'utilisation du Produit dans un environnement corrosif ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne du Produit en raison d'accidents, ravageurs et parasites, foudre, vent, feu, inondations, actes de Dieu ou toute autre raison hors du contrôle de LGECI ou du fabricant;
- Dommage ou panne résultant d'utilisation inappropriée ou abusive ou d'installation, réparation ou entretien imparfait du Produit. Réparation imparfaite inclut l'utilisation de pièces non autorisées ou spécifiées par LGECI. Installation ou entretien imparfait inclut toute installation ou entretien contraire aux instructions détaillées au manuel d'utilisation du Produit';
- Dommage ou panne en raison de modification ou altération non autorisée du Produit, ou si utilisé pour fins autres que celle d'appareil ménager domestique, ou dommage ou panne résultant de toute fuite d'eau due à une mauvaise installation du produit;
- Dommage ou panne en raison de courant électrique, tension ou codes de plomberie incorrects;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation autre que celle d'appareil ménager domestique normale, incluant, sans limite, l'utilisation commerciale ou industrielle, incluant l'utilisation au bureau commercial ou centre récréatif, ou détaillée autrement au manuel d'utilisation du Produit;
- Dommage ou panne en raison d'utilisation de tout accessoire, composant ou produit nettoyant, incluant, sans limite, filtres à eau non autorisés par LGECI;
- Dommage ou panne provoqué par le transport et la manipulation, y compris rayures, bosses, écaillage et/ou autre endommagement à la finition du Produit, à moins qu'un tel dommage résulte d'une fabrication ou de matériaux défectueux et qu'il soit signalé à LGECI dans un délai d'une (1) semaine suivant la livraison du Produit;
- Dommage or articles absents de tout Produit démonstrateur, boîte ouverte, réusiné ou escompté;
- Produit réusiné ou tout Produit vendu "Tel quel", "Où est", "Avec tous défauts", ou toute mise en garde similaire;
- Produit dont le numéro de série original ait été retiré, altéré ou ne peut être facilement déterminé à la discrétion de LGECI;
- Augmentation de la facture d'électricité et dépenses additionnelles d'utilité de quelque manière associée au Produit;
- Tout bruit associé au fonctionnement normal du Produit;
- Remplacement de toute pièce n'étant pas originalement inclue avec le Produit;
- Remplacement des ampoules, filtres, fusibles ou tout autre élément consommable;
- Coûts associés ai retrait et/ou réinstallation du Produit pour fins de réparation; et

- Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées et accessoires du Produit, sauf les pièces internes / fonctionnelles couvertes par cette garantie limitée.
- Couverture pour réparations à domicile, pour produit sous garantie, sera fournie si le Produit se trouve dans un rayon de 150 km du centre de service autorisé (ASC) le plus près, tel que déterminé par LG Canada. Si votre Produit est situé à l'extérieur du rayon de 150 km d'un centre de service autorisé, tel que déterminé par LG Canada, il en ira de votre responsabilité d'apporter votre Produit, à vos frais, au centre de service (ASC) pour réparation sous garantie.

Tous coûts et dépenses associés aux circonstances d'exclusion ci-dessus, énumérés sous la rubrique « La présente garantie limitée ne couvre pas ce qui suit », sont à la charge du consommateur.

AFIN D'OBTENIR SOUTIEN DE GARANTIE ET INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES VEUILLEZ NOUS APPELER OU VISITER NOTRE SITE WEB :

Appelez le 1 888 542-2623 (7 h à minuit - l'année longue) et sélectionnez l'option appropriée du menu, ou visitez notre site Web à l'adresse http://www.lg.com.

PROCÉDURE DE RÈGLEMENT DES DIFFÉRENDS :

SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT, TOUS LES DIFFÉRENDS ENTRE VOUS ET LG DÉCOULANT OU SE RAPPORTANT DE QUELQUE MANIÈRE QUE CE SOIT À CETTE GARANTIE LIMITÉE OU AU PRODUIT SERONT RÉSOLUS EXCLUSIVEMENT PAR ARBITRAGE EXÉCUTOIRE, ET NON DEVANT UN TRIBUNAL DE DROIT COMMUN. SAUF LÀ OÙ LA LOI L'INTERDIT, VOUS ET LG RENONCEZ IRRÉVOCABLEMENT AU DROIT À UN PROCÈS DEVANT JURY ET À INTENTER OU À PARTICIPER À UN RECOURS COLLECTIF. PRÉCISONS QUE CETTE DISPOSITION NE S'APPLIQUE PAS AUX CONSOMMATEURS QUI RÉSIDENT EN ONTARIO.

Définitions. Aux fins du présent article, « LG » désigne LG Electronics Canada inc., ses sociétés mères, filiales et sociétés affiliées, et leurs dirigeants, employés, administrateurs, agents, bénéficiaires, prédécesseurs titulaires des mêmes droits, successeurs, cessionnaires et fournisseurs; « différend » ou « réclamation » désignent tout différend ou litige ou toute réclamation de quelque nature que ce soit (qu'elle soit fondée sur un contrat, délit, statut, règlement, ordonnance, fraude, fausse déclaration ou toute autre théorie juridique ou équitable) liés de quelque manière que ce soit à la vente, à l'état ou au rendement du produit ou à la présente garantie limitée, ou découlant de ceux-ci.

Avis de différend. Dans l'éventualité où vous avez l'intention d'engager une procédure d'arbitrage, vous devez d'abord aviser LG par écrit au moins 30 jours avant le début de l'arbitrage en envoyant une lettre à l'attention de l'équipe juridique de LGECI au 20, Norelco Drive, North York (Ontario), Canada, M9L 2X6 (l'« avis de différend »). Vous et LG acceptez de discuter en toute bonne foi dans le but de régler votre réclamation à l'amiable. L'avis doit indiquer votre nom, adresse et numéro de téléphone, identifier le produit faisant l'objet de la réclamation et décrire la nature de la réclamation ainsi que le redressement demandé. Si vous et LG ne parvenez pas à résoudre le différend dans les 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, le différend sera résolu par un arbitrage exécutoire conformément à la procédure décrite dans les présentes. Vous et LG convenez tous deux que, pendant la procédure d'arbitrage, les modalités (y compris tout montant) de toute offre de règlement faite par vous ou LG ne seront pas divulguées à l'arbitre jusqu'à ce que l'arbitre tranche le différend.

Accord sur l'arbitrage exécutoire et renonciation à un recours collectif. À défaut de résoudre le différend au cours de la période de 30 jours suivant la réception par LG de l'avis de différend, vous et LG acceptez de résoudre toute réclamation entre vous et LG uniquement par arbitrage exécutoire sur une base individuelle, à moins que vous choisissiez de vous retirer, comme il est indiqué ci-dessous, ou que vous résidiez dans une province ou un territoire qui empêche la pleine application de cette clause dans les circonstances des réclamations en question (dans ce cas, si vous êtes un consommateur, cette clause ne s'appliquera que si vous acceptez expressément l'arbitrage). Dans la mesure permise par la loi applicable, tout différend entre vous et LG ne doit pas être combiné ou consolidé avec un différend impliquant le produit ou la réclamation de toute autre personne ou entité. Plus précisément, sans limitation de ce qui précède, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas permise par la loi, tout différend entre vous et LG ne pourra en aucun cas se poursuivre sous forme de recours collectif ou d'action dérivée. Au lieu de l'arbitrage, l'une ou l'autre des parties peut intenter une demande en justice auprès de la Cour des petites créances, mais cette demande auprès de la Cour des petites créances ne peut être intentée sous forme de recours collectif ou d'action dérivée, sauf dans la mesure où une telle interdiction n'est pas autorisée par la loi dans votre province ou territoire de compétence pour une réclamation en cause entre vous et LG. Cette disposition ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario. Conformément à la

législation provinciale, le consommateur et LG peuvent convenir de résoudre le litige en utilisant toute procédure disponible, y compris l'amorce d'une action devant la Cour supérieure de justice.

Règles et procédures d'arbitrage. Pour engager l'arbitrage d'une réclamation, une demande écrite d'arbitrage doit être soumise par vous ou LG. L'arbitrage sera privé et confidentiel, et se déroulera sur une base simplifiée et accélérée devant un arbitre unique choisi par les parties en vertu de la loi et des règles provinciales ou territoriales sur l'arbitrage commercial de la province ou du territoire où vous résidez. Vous devez également envoyer une copie de votre demande écrite à LG à l'adresse LG Electronics, Canada, Inc., Attn: Legal Department- Arbitration, 20, Norelco Drive, North York (Ontario), M9L 2X6. Cette disposition relative à l'arbitrage est régie par la législation provinciale ou territoriale applicable en matière d'arbitrage commercial. Pour les consommateurs de l'Ontario, la législation applicable en matière d'arbitrage ne s'applique que si les consommateurs acceptent de soumettre le litige à l'arbitrage. Un jugement peut être rendu sur décision de l'arbitre devant tout tribunal compétent. Toute question doit être tranchée par l'arbitre, à l'exception des questions relatives à la portée et à l'applicabilité de la disposition relative à l'arbitrage et à l'arbitrabilité du différend, qui doivent être tranchées par la cour. L'arbitre est lié par les modalités de cette disposition.

Loi applicable. La loi de votre province ou territoire d'achat régira cette garantie limitée et tout différend entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties s'en remettront à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire d'achat pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Coûts/frais. Vous n'avez pas besoin de payer des frais pour engager l'arbitrage. Dès réception de votre demande écrite d'arbitrage, LG réglera rapidement tous les frais de dépôt à l'arbitrage, à moins que vous réclamiez plus de 25 000 $ en dommages-intérêts, et dans ce cas, le paiement de ces frais sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire aux présentes, LG paiera tous les frais de dépôt, d'administration et d'arbitrage pour tout arbitrage engagé conformément aux règles d'arbitrage applicables et de cette disposition relative à l'arbitrage. Si vous obtenez gain de cause dans l'arbitrage, LG paiera les frais et honoraires de vos avocats, dans la mesure où ils sont raisonnables, en tenant compte de certains facteurs, y compris, mais sans s'y limiter, le montant de l'achat et de la réclamation. Nonobstant ce qui précède, si la loi applicable permet d'accorder une indemnité raisonnable de frais et d'honoraires d'avocats, l'arbitre peut l'accorder dans la même mesure qu'un tribunal. Si l'arbitre estime que votre réclamation ou que la mesure réparatoire demandée dans la réclamation est frivole ou qu'elle se base sur des motifs déplacés (déterminés par les normes énoncées dans les lois applicables), alors le paiement de tous les frais d'arbitrage sera régi par les règles d'arbitrage applicables. Dans un tel cas, vous convenez de rembourser LG pour toutes les sommes déjà versées par l'entreprise, sommes que vous seriez autrement dans l'obligation de payer en vertu des règles d'arbitrage applicables. Sauf indication contraire, LG renonce à tous les droits qu'elle pourrait avoir relativement à la réclamation de frais et honoraires d'avocats si LG prévaut lors de l'arbitrage.

Audiences et emplacement. Si votre réclamation est de 25 000 $ ou moins, vous pouvez choisir que l'arbitrage soit mené seulement (1) sur la base des documents soumis à l'arbitre, (2) par l'intermédiaire d'une audience téléphonique, ou (3) par l'intermédiaire d'une audience en personne, tel qu'il est établi par les règles d'arbitrage applicables. Si votre réclamation est supérieure à 25 000 $, le droit à une audience sera déterminé par les règles d'arbitrage applicables. Toute audience d'arbitrage en personne se tiendra au lieu d'arbitrage le plus proche et le plus pratique pour les deux parties, dans la province ou le territoire où vous résidez, à moins que vous et LG conveniez d'un autre lieu ou d'un arbitrage téléphonique.

Divisibilité et renonciation. Si une partie de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage) est inapplicable, les autres dispositions resteront pleinement en vigueur dans la mesure maximale autorisée par la loi applicable. Si LG ne parvient pas à faire respecter strictement toute disposition de la présente garantie limitée (y compris les présentes procédures d'arbitrage), cela ne signifie pas que LG a l'intention de renoncer ou a renoncé à toute disposition ou partie de la présente garantie limitée.

Option de retrait. La disposition d'arbitrage stipule que vous et LG devez résoudre tout différend par arbitrage exécutoire plutôt que devant un tribunal, à moins que les lois de votre province ou territoire ne le permettent pas, ou, dans le cas d'autres systèmes juridiques, si vous choisissez de vous retirer. Cette disposition d'arbitrage ne s'applique pas aux consommateurs de l'Ontario.

Pour les personnes qui relèvent des dispositions relatives à l'arbitrage obligatoire, vous pouvez choisir de vous retirer de la présente procédure de résolution des différends. Si vous choisissez de vous retirer, ni

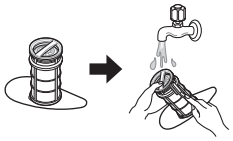
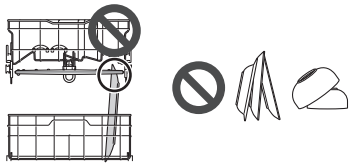
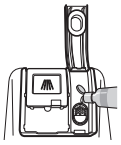
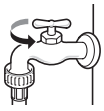
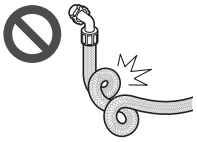
vous ni LG ne pouvez obliger l'autre partie à participer à une procédure d'arbitrage. Pour vous retirer, vous devez envoyer un avis à LG dans les 30 jours civils à compter de la date d'achat du produit par le premier acheteur (i) en envoyant un courriel à optout@lge.com avec pour objet : « Retrait de l'arbitrage » ou (ii) en composant le 1 800 980-2973. Vous devez indiquer dans le courriel de retrait ou fournir par téléphone : (a) votre nom et adresse; (b) la date à laquelle le produit a été acheté; (c) le nom de modèle du produit ou le numéro de modèle; et (d) le numéro de série (le numéro de série se trouve (i) sur le produit ou (ii) en ligne en vous rendant au https://www.lg.com/ca_fr/trouvermodele_serie/).

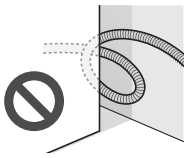
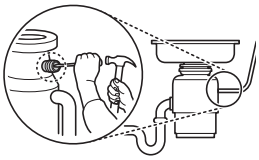
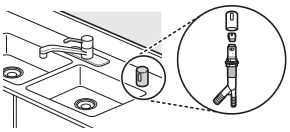
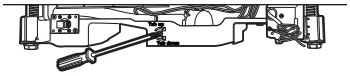
Si vous vous prévalez de l'option de retrait, la loi de votre province ou territoire de résidence régira cette garantie limitée et tout litige entre vous et LG, sauf dans la mesure où cette loi est remplacée ou qu'elle entre en conflit avec la loi fédérale, provinciale ou territoriale applicable. Si l'arbitrage n'est pas autorisé pour régler une réclamation, une poursuite, un différend ou un litige vous opposant à LG, les deux parties acceptent de s'en remettre à la compétence exclusive des tribunaux de votre province ou territoire de résidence pour le règlement de la réclamation, de la poursuite, du différend ou du litige qui vous oppose.

Vous pouvez uniquement vous retirer de la procédure de résolution des différends de la manière décrite ci-dessus (c'est-à-dire par courriel ou par téléphone); aucune autre forme d'avis ne sera valable pour vous retirer de la procédure de résolution des différends. Le retrait de cette procédure de résolution des différends n'aura aucune incidence sur la couverture de la garantie limitée, et vous continuerez de profiter de tous les avantages de cette dernière. Si vous conservez ce produit et ne vous retirez pas de la procédure, vous acceptez toutes les conditions de la disposition relative à l'arbitrage décrites ci-dessus.

Conflit de modalités. En cas de conflit ou d'incompatibilité entre les modalités de la présente garantie limitée et du contrat de licence d'utilisateur final (« CLUF ») en ce qui concerne le règlement des différends, les modalités de la présente garantie limitée contrôlent et régissent les droits et obligations des parties et ont préséance sur le CLUF.

Exceptions à la garantie

Piètres résultats de lavage attribuables à des impuretés restées dans le filtre.		Nettoyez les filtres périodiquement.
Piètres résultats de lavage attribuables à un chargement incorrect ou excessif : le bras de lavage ne tourne pas ou le distributeur de savon est obstrué.		Assurez-vous qu'aucun plat ni aucun ustensile n'obstrue la rotation des bras de lavage. Ne placez pas un plat au-dessus d'un autre.
Piètres résultats de séchage attribuables à un manque de produit de rinçage.		Utilisez un produit de rinçage ou un détergent combiné.
L'eau n'entre pas, car la vanne d'eau n'est pas ouverte. Erreur IE		Ouvrez le robinet et vérifiez-le.
L'eau n'entre pas, car le tuyau d'arrivée d'eau est plié. Erreur IE		Réinstallez le tuyau d'entrée d'eau.

L’eau n’évacue pas, car le tuyau de vidange est plié. Erreur OE		Réinstallez le boyau d’évacuation.
Le bouchon du broyeur à déchets n’est pas retiré. Erreur OE		Retirez le bouchon du broyeur.
Des débris bloquent le broyeur ou la coupure antirefoulement. Erreur OE		Nettoyez le broyeur ou la coupure antirefoulement.
Le raccordement de la soupape d’aspiration et du tuyau de vidange est problématique en raison d’une installation incorrecte. Fuite externe		Réinstallez le tuyau.
La porte n’ouvre pas ou ne ferme pas en raison d’une mauvaise mise à niveau.		Réglez les pieds de nivellement inférieurs avant à la hauteur requise.
Aucune alimentation électrique en raison d’un câble d’alimentation électrique mal raccordé ou d’une prise électrique défectueuse.		Raccordez correctement le câble d’alimentation électrique ou réparez la prise de courant.
Livraison, câblage électrique, plomberie. Installation		L’installation vous sera facturée.

LG Customer Information Center	Centro de Información al Cliente LG	Centre de Service à la Clientèle de LG
For inquiries or comments, visit **www.lg.com** or call: 1-800-243-0000 U.S.A. 1-888-542-2623 CANADA	Para consultas o comentarios, visite **www.lg.com** o llame por teléfono: 1-800-243-0000 EE.UU. 1-888-542-2623 CANADÁ	Pour des questions ou des commentaires, visitez **www.lg.com/ca_fr** ou appelez : 1-800-243-0000 ÉTATS-UNIS 1-888-542-2623 CANADA
Register your product Online!	¡Registre su producto en línea!	Enregistrez votre produit en ligne!
www.lg.com	www.lg.com	www.lg.com/ca_fr